金門日報
第一八五五五號
KINMEN DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記證局版台報字第〇〇一二號
中華郵政台字第二〇一一號執照為第二類新聞紙
社址：福建省金門縣金湖鎮891成功村一號
服務電話：(〇八二)三三二三七四・三三二四六〇傳真電話：三三一九九五
發行人社長：吳世榮
今日二大張售新台幣六元
印刷者：本報印刷廠
4 712826 389011

民曆紀事

喜神：東北
財神：東南
日煞：北方
日沖：龍29歲
宜：栽種 牧養 納畜 開光 嫁娶
不宜：作灶

地區軍方釋出營區推動小組召開第2次會議

縣長：營區活化助益金門觀光發展

記者李增汪／縣府報導

105年金門地區軍方釋出營區推動小組昨召開第2次會議，縣長陳福海強調，軍方釋出軍事營區的撥用，在部隊走了，應以縣府爲軸心來彙整，縣府並願意承擔，以讓釋出營區能活化再利用，助益金門整體觀光發展。

隨著國軍組織減併，近年來軍方逐漸釋出閒置營區，針對這些土地的活化利用，縣長陳福海昨主持105年金門地區軍方釋出營區推動小組第2次會議時，就聽取受委託單位中華大學建築與設計學院講師劉語嫻簡報。

出席和參加會議的，還有縣府參議翁自保、財政處長許志忠、觀光處長陳美齡、民政處長陳世保、金酒公司董事長黃景舜，以及局處代表和金管處、金防部、軍備局、鄉鎮公所代表等。

劉語嫻指出，配合精實案空置之營區，金門從民國九十一年起依需求逐一變更都市計畫分區，如金門靖廬、調查局、海巡署，至九十八年一次解編186個空置營區及兩個醫院（花崗石、東沙）；釋出之「空置營區」有「土地」及「房建物」兩個重要資源。而國防部已核准無運用計畫者，由軍備局或金防部管理、巡查；使用中或尚有使用可能者，由金防部或下屬單位管理、巡查。

至於軍事資源土地釋出模式，劉語嫻指出，在土地取得方式上，以公有土地無償／有償撥用、申請專案讓售、軍方納入營改基金、涉及可購回土地或私有土地方式。劉語嫻也指出，金門釋出軍事資源，在營區土地歷年撥用方面，縣政府撥用面積三百零六公頃、鄉鎮公所一百零八公頃、中央駐金單位一百七十公頃。

委託單位中華大學及縣府建議軍備局，建請同意出具文函證明釋出建物爲軍方早期使用，依法免申請建築執照；建請同意一個月內回覆已公告奉准釋出營地是否同意撥用；三個月內回覆未公告奉准釋出營地，必要時縣府將與軍備局召開研商會議。建請建立專案提供對口窗口，同意縣府派員查找擬發展營區資料，以利保存戰地文化、推動軍事觀光深度，同時發展全民國防教育。縣府也請金防部，對同意經經管營區推動小組秘書單位篩選後，認爲有必要謹慎會勘之營區，於一個月內協助派員清理環境，以利辦理會勘評估。

縣府財政處也提出後續推動本縣土地管理方向，包括：順暢撥用釋出公有營地撥用爲第一步；後續建請各單位依業務需求，提擬運用計畫撥用本縣國有土地，財政處將定期召開管制期程會議，有效應用公有土地。

觀光處長陳美齡對於賈村爲適合發展生存遊戲場域，但土地爲國家公園已撥用；對此，縣長陳福海是請財政處將幾個有爭議性案子彙整，改天再與金管處溝通討論看看。縣長陳福海強調，基於政府只有一個，應不分中央或地方，以就早期軍事管制後，軍方釋出的營區能做有效撥用和活化利用，成爲未來發展觀光的軸心。

陳縣長也請財政處對釋出軍事營區做完全彙整，以朝觀光活化亮點打造。對於金酒公司建議軍方能多多釋出坑道，做爲金酒公司可說故事的儲酒酒窖，縣長陳福海也認爲，這樣較有賣點並能帶動觀光效益。

而對於金門國家公園對撥用軍事營區活化蠻成功的，陳縣長也認爲值得各單位來學習。並建議林務所能多撥用軍方釋出營區，觀光處和鄉鎮公所也能做盤點，以一起合作來把釋出軍事營區做有效活化再利用。

財政處長許志忠則表示，誰來撥用釋出軍事營區倒不重要，重要的是如何活化再利用及促進觀光，以及保存重要軍事戰役史蹟。

105年金門地區軍方釋出營區推動小組第2次會議昨召開，由縣長陳福海主持。（李增汪攝）

2016年第五屆廈門國際武術大賽今在廈門市海滄區體育中心登場。受邀參賽的金門體育會太極拳委員會於出征前夕，在縣府大門口接受副縣長吳成典的授旗和祝福。（翁維智攝）

廈門國際武術大賽今開打

副縣長授旗太極拳委會出征 祝旗開得勝

記者翁維智／縣府報導

2016年第五屆廈門國際武術大賽今日起至22日止將在廈門市海滄區體育中心登場。受邀參賽的金門體育會太極拳委員會昨於出征前夕，在縣府大門口接受副縣長吳成典的授旗和祝福，教育處長李文良、科長王麗娟亦在場觀禮送行。

這項授旗典禮於昨日上午8時許在縣府大禮堂前廣場進行，由副縣長吳成典代表陳福海縣長授旗，吳成典說，過去到廈門等同出國，如今當然已不可同日而語，我們都看到兩岸氛圍的改變，相信隨著兩岸更進一步的交流，我們還會看到金門更大的轉變。

吳成典進一步指出，太極拳是很有學問的一項運動，尤其在養生練氣的鍛鍊上，他看到每位選手渾身上下佈滿著勃勃生機，此行大家以拳會友，也肩負「外交大使」的責任，他除了祝福大家旗開得勝，也期待藉由兩岸武術的交流，帶動金廈更綿密的互動，一起朝好的方向走。

教育處表示，本屆賽事由大陸國家體育總局武術運動管理中心、中國武術協會、福建省體育局、廈門市體育局、廈門市海滄區人民政府主辦；福建省社會體育指導中心、福建省武術運動管理中心、福建省武術協會、廈門市海滄區文體廣電出版局、廈門市武術協會承辦。而據了解，廈門國際武術大賽於2012年落戶廈門市海滄區，迄今已成功舉辦了四屆。

金門體育會指出，2016年第五屆廈門國際武術大賽今年仍由國家體育總局武術運動管理中心參與主辦，除著力提升賽事競技水準、內涵、國際化程度和保障服務外，主辦單位也傾力將賽事辦成一次搭建平臺、以武會友、展示風采、共同進步的武術盛會，更期待將之打造成有文化、有品味、有影響的武術品牌賽事，全力推動廈門、福建省乃至全大陸武術運動的發展，讓中華武術發揚光大。

主辦單位也表示，這項賽事共有來自美國、法國、德國等24個國家和地區及北京、上海、江蘇、金門等275支隊伍、3180名選手報名參加本屆大賽。

本屆大賽將按國家級武術比賽的標準制定競賽規程，在競賽專案的設置、參賽辦法的規定、競賽辦法、錄取與獎勵辦法等做了規範，武術套路比賽分爲個人項目、對練項目和集體專案，主要是南拳類、太極拳類、其他拳術類的傳統拳術、傳統器械。競賽期間引用國內最權威、專業的電子評分系統，保障賽事評分公平、公正。

金門體育會太極拳委員會本次參賽由體育會理事長李金贊擔任總領隊，副領隊則有陳水芳、周子傑及謝鴻儒，另團隊管理由總幹事楊國興擔綱，教練陳德山，共有精選選手43名，他們將參加拳、棍、刀、劍及扇等五項不同領域的國術賽。

責任編輯／陳清木

金門縣旅台鄉親台北服務處 02-29150045
金門縣旅台鄉親台中服務處 04-22202766
金門縣旅台鄉親高雄服務處 07-2360026
北榮總金門鄉親服務台 (02)2875-7814
法務部調查局檢舉專線 0800-007-007
金門縣政府廉政專線 325538
金門縣警察局 325341・372218
刑警隊 325652
反詐騙專線 165、110
交通隊 355790
金門縣消防局 324021
金門第九海巡隊 334261・336288 363816
金門縣港務處 332268
金門縣消費者服務中心電話 1950
署立金門醫院 332546-7
金門縣殘障服務協會 330765
金門縣路燈道路養護小組免費服務專線 0800-020-120
金門縣殘障專用公車預約服務專線 0800-811-100
金門縣政府菸酒檢舉專線 0800555590
勞工行政服務專線 373291
社會福利服務專線 324648
金門縣康復之友協會 334380
就業服務中心專線 311119
本報意見橋服務電話 332374

賀 大哥蔡天傳 大嫂王素治 令次女玉羨主任榮陞湖埔國小校長誌慶
出類拔萃 英才得展
楊蔡誠愛 蔡周顯碧 林蔡元愛 蔡忠 鄭蔡坤愛 楊蔡煌愛
友治 祖月 飄珠 勇 助惜 明月 仝賀

賀 李智源先生榮陞金城分局分局長誌慶
山西之光 警界碩彥
山西李氏宗親仝賀

賀 陳作生同學榮任中華民國行政院政務顧問誌慶
出類拔萃
金門中學初中部第十屆乙班全體同學敬賀

賀 陳禿治舅媽令四公子林志平表弟榮任 國立交通大學土木工程學系主任兼所長誌慶
學識淵博 作育英才
陳清富 楊麗珍 仝賀

賀 王水衷先生榮任中華文物學會理事長
眾望所歸
后盤山威濟廟管理委員會
后盤山西山社區發展協會
后盤村珩山派王氏宗親會
仝賀

訂閱本報 刊登廣告 請多就近利用各地區代辦處
本報廣告組 電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net
電話：332374 傳真：330884
金城地區 電話：328728 金城鎮民族路90號
金湖地區 電話：331525 金湖鎮山外里山外2-7號
金沙地區 電話：0933629497 金湖鎮塔后281號
金寧地區 電話：331818 金湖鎮夏興84號
烈嶼地區 TEL:316539 FAX:362608 手機：0975525522 烈嶼鄉東林54號
夏興地區 電話：331818 金湖鎮夏興84號

洗乾淨了嗎？ 潔白鮮明更亮麗 本店擁有特殊技術可使您的衣物重新復活 別家仍然無法做到如此漂亮 拔除汗垢 本店真正通過洗衣抗菌衛生檢驗合格！別家？
信華洗衣店 電話：(082) 323563 地址：金門金城鎮莒光路169號

誠徵 加油員數名，享勞健保，福利佳，洽372757蘇小姐
誠徵 餐廳徵洗碗工洽371626
便當店 徵工作人員、外送人員數名(正兼職可)(時間可議)0985-699-299・311950，上班地點：金城、山外

上和海運股份有限公司 SHANG HE
高雄(台南) ⟷ 金門航線
冷凍.冷藏.水果.水產.生鮮
高雄收貨點：高雄16號碼頭 現場電話：0978651989
台南安平收貨點：安平1號碼頭 現場電話：0966778629
金門現場收貨點：料羅碼頭 現場電話：0982981289
負責人 李文忠 0937577276
金門電話：082-337999#103 082-336832#103 傳真：082-337088
星期三：上和鑫 星期六：上和鑫
回饋金門鄉親
高雄到金門料羅碼頭價格
冷凍櫃一櫃：13,000元
普通櫃一櫃：7,000元
高粱酒才數：一才15元
冷凍散貨才數：一才25元
普通散貨才數：一才13元

有巢氏房屋 金門金城加盟店/宇晨不動產 在地經營 社區專家
售 西堡公寓 金城辦公大樓 金沙、金寧等 安岐建地 頂堡透天 金城店面 數筆土地 歡迎電洽
房屋土地 買賣/租賃/評估/開發
金門縣金城鎮光前路48號 TEL:082-323376

參考圖 德譯建設 基固營造 有限公司
最新推案 安岐公寓 沙美公寓 沙美集村 優質建案 歡迎來電 資料備索
德譯建設 基固營造 082-311596・fax:327563
專業規劃・設計・興建 土地買賣・合建・開發
湧泉鑿井工程 您有不同的選擇 價格實在 品質保證 免費諮詢 折扣優惠中 如委託本公司興建農舍 鑿井工程免費 311596

暗黑遺產與金門戰地史蹟

社論

金門在解除戰地政務後國軍兵力逐年精簡，相較於過去十萬大軍的年代，金門的經濟、社會與環境景觀也隨著軍人的減少而改變。回顧金門過往的歷史，「軍事防禦」一直與這個島嶼的生存發展相依，不論是明清防禦海賊下的空間發展思維，或是20世紀前期反映在民居、洋樓的防禦構造、設施。特別是1949年後的戰地歷史，金門島嶼堡壘化，容納的不僅是龐大的部隊，也改變了這裡的文化與社會發展。如從世界歷史來看，這段冷戰的歷程刻印的是人類史的重要時段，至今，仍可由遺存的各種工事、設施，隨處可見的軍事碉堡、營區及陸續釋出的文獻，一窺該年代可歌可泣的故事。

這些暗黑遺產（Dark Heriage），代表的是某個時段、年代的爭議記憶，其每個場景都蘊藏了故事，它可能是某些人的痛苦、掙扎，或是國族與政治下如螻蟻般犧牲奉獻的經驗，而其建構過程及其烙印在軍、民上的傷痕則是戰爭苦難的代表，記錄著血汗與淚水。重新檢視暗黑遺產，不是爲了引發痛苦記憶，而是希望藉由遺產的眞實性、故事性，讓後代子孫理解先祖們的辛勞、悲苦，及戰爭的殘酷，並以史爲鑑，莫再重蹈烽火的歲月。

因此，世界上已有許多因戰爭而留存至今的遺址，保存下來轉化爲博物館、紀念館，藉由暗黑旅遊（Dark Tourism）作爲教育與觀光場所。例如，德國納粹於二次大戰期間的波蘭奧許威新（Auschwitz）集中營，殺害了數百萬猶太人，自1945年後便保存爲博物館，至今已是世界文化遺產；日本的廣島原爆圓頂遺址亦登錄爲世界文化遺產，它訴說著人類歷史上創造的最具毀滅性力量的象徵，希望透過遺址的保存，呈現全世界人們追求和平的願望。法國北部、諾曼第等地，則至今仍有無數的第一、二次世界大戰所遺存的碉堡、軍墓、博物館等，亦已納爲法國登錄世界文化遺產的預備名單，接受適當的保護與管理。相較於金門，當前保留的戰地史蹟，在實體上保有無數的軍事碉堡、坑道、戰地景觀和工事紀念物，在「無形」上仍有許多戰地政務時期所遺存的種種影響，實兼具從「暗黑遺產」（戰爭、悲劇）走向肩負和解、和平的正面教育示範與啓示作用，可代表人類追求和平共存的普世價值。

近期因花崗石醫院內裝拆除工程並規劃爲儲酒所用之討論，若從大歷史觀之，金門實仍須擁有更宏觀且戰略式的思維，以重新檢視這些戰地史蹟的價值及與金門永續、歷史文化、觀光發展的意義。作爲全世界極少數、能彰顯特殊歷史文化下的戰地史蹟的花崗石醫院，經構造、設備、環境與價值的專業評估，再從文化資產、世界遺產眞實性的原則下給予應有的對待，相信此未有產權爭議、符合多數民衆正面看待的此類遺產、軍民共同記憶的歷史場景，能獲得最佳的保存規劃。

縣籍退役將領，曾任國防部常務次長的黃奕炳將軍，近期曾對金門青年學子提出「我有一個夢」一文，文中指出：「我們保留、珍惜這些日漸頹圮的史蹟，不是選擇遺忘刻骨銘心的痛苦，不是漠視那段艱辛經營的過程，而是要永遠記得那段不平凡的歲月。堅定的告訴自己，戰爭殘酷、和平可貴！牢記經驗教訓，絕不重蹈覆轍！尤其要讓那些印記和史蹟，成爲反哺家鄉苦難的資產，讓我們的孩子們，有一個可以永續經營的家園！…」。

在當前如火如荼推動金門古蹟保存時，實應重新檢視此類戰地史蹟作爲「暗黑遺產」類型的重要性與價值意義，並作爲金門文化資產保護、教育宣導的新行動。藉此，凝聚共識、也將是提昇民衆認同與展現保存自我歷史文化的契機。讓我們共同來努力，爲下一代保留更多的戰地歷史與文化見證！

環保公園低碳教育館系列報導（一）

環教 低碳 互動體驗 融合科技與生態的教育館

記者莊煥寧／專題報導

鄰近金門尙義機場的「環保公園低碳教育館」已於本(8)月1日正式開幕啓用，這是本縣第一座結合環境教育和低碳議題，並以互動體驗方式呈現的展覽館，本報特以系列報導方式，引領鄉親與旅客深入了解該館的設計構想以及館內豐富多元的低碳展出與設施。

什麼是「低碳」？有人說，低碳就是「多賺」，也有人說，低碳就要是「不喘氣」才能減少呼吸所造成的二氧化碳排放。引用國內某一低碳示範城市的首長曾經說過「低碳不是政策選項，而是人類共同的必然依歸」。

「低碳」，怎麼用最簡單的方式讓這個看似新穎的名詞，可以很容易的了解其中的內涵、可以很清楚的知道做些什麼樣的事情就是低碳、可以在不改變既有的習慣下，讓低碳很自然地成爲生活的一部分。

爲了達成這樣的目的，「環保公園低碳教育館」開幕了，這是金門第一座以低碳爲主題的教育館，規劃設計之初，就是希望以活潑、互動的方式傳達低碳的各項理念，讓大家了解，低碳不是深奧的學問，不是艱難的技術，更不是僅能高談闊論、只能由公部門進行全區植栽綠美化，一直至現在，綠美化的工作仍在持續進行著，而現在環保公園成爲了金門的空氣品質淨化區。在環保公園解說區，訴說著環保公園如何從滿目瘡痍的磁土廢礦區，透過生態蛻變，搖身成爲一座兼具環保、觀光及環境教育的場所，在這裡，交代了園區的配置現況、公園的動植物生態，以及未來如何永續經營的自我期許。對於金門磁土開採歷史有興趣的遊客，該區也簡單列出了金門磁土開採的沿革，展示著尙義礦區內挖掘出來的磁土原貌、金門陶瓷廠生產的毛胚及瓷器等。

左、右：環保公園低碳教育館，是一棟融合科技與生態的現代建築，展出豐富多元的環教內容與低碳設施。（環保局提供）

發起與推動的議題，相反的，它可以是一個全民運動，一個小小的改變就可能足以改變環境品質的全民運動。

低碳教育館整棟建築物的設計構想圍繞著四個主軸，分別是自然生態地景、文化門戶地景、觀光展示平台及低碳教育場所。首先在自然生態地景上，低碳教育館原址爲環保公園內的雜林地，該館的興建就是希望將閒置空間再利用，活化在地生態資源，同時也讓環保公園的綠地活化，提昇公共空間休憩的功能。再來是文化門戶地景，低碳教育館就其所處的位置來看，極適合作爲銜接環保公園與尙義機場出口的門戶，除了可以展示金門在地豐富而多樣的文化資源外，也創造了環保公園與尙義機場的中介空間、資訊站與停駐點。接著，在觀光展示平台上，環保公園擁有65尊大小風獅爺，本身就是富有金門特色的文化公園，加上低碳教育館室內靜態圖片的展示，讓初到金門的遊客，更容易一窺金門風獅爺的風采。最後，在低碳教育場所方面，金門在102年5月20日由行政院核定低碳島計畫以來，致力於六大旗艦計畫的推動，104年10月環保公園更取得環境教育設施場所的認證，未來在充份結合低碳教育館的運作下，環保公園身爲環境教育場所的效益將更加提昇。

除了慢慢體會前面所講的四個設計主軸外，訪客也可以花點時間細細感受這一棟融合科技與生態的現代建築，它在外觀的造型上，其實也隱喻著展翅高飛的金門生態島設計。

低碳教育館是一座二層樓高的建築物，在室內的配置上，一樓爲環保公園解說區、環型劇場、遊客休息區，二樓則是設置了8個互動體驗設施的低碳探索館。而在室外，建置了太陽能路燈、綠籬、綠屋頂、太陽能面板、風力發電機、儲能設施、電動機車電池交換櫃、自行車租用等各項低碳措施，大部份的措施都設置了解說看板，讓即使是初次接觸低碳議題的人，也能夠輕鬆了解各項措施的低碳效益。

進入低碳教育館，首先映入眼簾的是環保公園解說區。環保公園的前身其實是尙義磁土礦區，金門自有磁土開採以來，開採地點以料羅礦區爲主，民國76年以後，料羅礦區開採告罄，隨後則將開採重心移至尙義礦區（即現今環保公園）。民國84年6月，爲保護地區環境與自然生態，縣府決議停採磁土，並爭取行政院環境保護署補助新臺幣一億八千餘萬元從事整治。85年9月20日，環保公園動工。民國93年4月，本縣環境保護局接管，持續克服土壤貧瘠與植栽不易的困難，進行全區植栽綠美化，一直至現在，綠美化的工作仍在持續進行著，而現在環保公園成爲了金門的空氣品質淨化區。在環保公園解說區，訴說著環保公園如何從滿目瘡痍的磁土廢礦區，透過生態蛻變，搖身成爲一座兼具環保、觀光及環境教育的場所，在這裡，交代了園區的配置現況、公園的動植物生態，以及未來如何永續經營的自我期許。對於金門磁土開採歷史有興趣的遊客，該區也簡單列出了金門磁土開採的沿革，展示著尙義礦區內挖掘出來的磁土原貌、金門陶瓷廠生產的毛胚及瓷器等。

畜試所約僱人員甄試 歡迎報名

記者董森堡／綜合報導

畜產科系畢業卻還在待業的朋友們看過來！金門縣畜產試驗所將辦理約僱人員甄試，將徵用五等約僱人員，歡迎符合資格的朋友們報名參加。

畜試所表示，此次徵試將錄取正取一名、備取一名。在應試資格方面，凡具中華民國國籍且未取得外國國籍，男性需服完兵役者（或持有免役證明者），專科以上學校畜產系或是動物科學與畜產系相關科系畢業。經公立醫院、衛生所、軍醫院最近三個月內體格檢查，無法定傳染病，具無公務人員任用法第二十六條、二十八條所列不得擔任公務人員各款情事者均可報名參加。

徵試人員主要工作項目包括了牧場管理與其他臨時交辦事項，有意報名者可洽畜試所人事部門，報名時間自即日起至九月二日止，報名方式採親自報名或通訊報名（以郵戳爲憑）。

報名時應繳證明文件包括了報名表、准考證各一份（報名時填寫）、最近二吋正面脫帽半身相片二張、資格證明文件如學歷證件或畢業證書或畜牧技師證書正本及影本各一份（A4紙張），正本經核無誤後將當場退還、身分證或戶口名簿、男性退伍令（或免役證明）影本各乙份以及最近三個月內公立醫療院所合格體格檢查表一份。甄試科目及計分標準部份，考試科目筆試占總成績70%，其中畜牧學占總成績35%、禽畜保健占總成績35%，另口試佔總成績10%、證照（畜牧技師）佔總成績10%，其他加計總分要項佔總成績10%，畜試所將在九月九日於該所會議室舉行筆試。

在錄取標準構面，畜試所將依各科甄試總成績排名，總成績相同者，以筆試科目較優爲排序，甄試科目一科零分或缺考者不予錄用，另依「公務人員考試總成績計算規則」第三條規定：本考試總成績未達五十分者，不予錄取。

工作核薪標準依據行政院暨所屬機關約僱人員僱用辦法：約僱五等280薪點，每月本俸新台幣43,680元，並享有勞（健）保及提撥離職儲金，錄取人員自公告日起三十日內報到，逾期喪失錄取資格；備取人員其候用資格自錄取公告日起，保留候用資格六個月。

另行公佈，頒獎日期將於公佈得獎名單時一併發佈。

徵選將依評選結果取特優一名、優等一名及優選三名；各獎項評審小組可視參賽稿件作品狀況，決議以從缺辦理或將從缺獎項名額併入其他獎項。特優作品將作爲農試所吉祥物標章底稿，並贈予獎金新台幣一萬元；優等作品贈與獎金新台幣五千元；優選者贈予獎金新台幣三千元整。得獎獎品價值超過新台幣五千元者，應繳交2%二代健保稅額。

農試所強調，參與徵選的作品須爲原創性，且必須爲尙未以任何形式公開發表於各類媒體之新作，違者取消得獎資格，並追回所有獎金。經檢舉抄襲或侵害他人智慧財產權或肖像權，並經主辦單位查證屬實，立即取消參賽及得獎資格，並追回已領取之獎品，其衍生之相關法律責任，由參賽者自行負擔，主辦單位將保留追究責任之權利。凡參賽者均視爲認同活動簡章之各項規定，辦法如有未盡是事宜，主辦單位得隨時修訂，並於農試所網站公佈，不個別通知。

述美科普營隊 劃下圓滿句點

記者董森堡／金沙報導

由教育部指導，國民學前教育署、金門縣政府教育處及國立師範大學聯合主辦的「提升國中小學生自然科學實驗操作能力計劃」營隊活動，昨日於述美國小舉辦結訓典禮，教育處長李文良勉勵學員們在完成營隊活動後能激發對自然科學研究的興趣，未來成爲探索天地、造福人群的科學家。

這項結業式是在昨天下午二時三十分許，於述美國小活動中心舉行，由述美國小校長劉界宏，教育處長李文良也出席觀禮，另外參與此次計劃活動的烈嶼國中、卓環國小、柏村國小、安瀾國小、上岐國小、西口國小、湖埔國小的校長們也出席與會，所有參訓的學員們更是全員出席，現場可說是熱鬧非凡。

李文良在致詞時表示，此次的訓練活動爲期四天，學員在計劃活動中除了參與各項科學實驗，瞭解物理動力與自然科學的知識之外，最重要的就是希望透過活動的參與，激發學生們的學習與研究精神，將好奇心用於科學實驗與物理特性測性，爲學業與人生創造出更多的有趣的想法，他也期許所有小朋友們能夠成爲造福人群的科學家。

至於劉界宏也特別感謝十八名師範大學學生們在四天團隊活動中的努力，以及設計教案、輔導教學的用心。他相信科普教育作得好，未來小朋友們在科學研究與成績上必能展更好的成果，他並勉勵取晶小朋友們應該要持續研究的精神，更用心學習各項課業。

據瞭解，此次參與「提升國中小學生自然科學實驗操作能力計劃」營隊活動共計有八所國中小，學員人數多達二百餘人，在四天的研習課程中，師範大學團隊設計劃了有機合成實驗、趣味科學實驗、酸鹼介紹使用、二氧化碳收集實驗、色層分離等有趣課程。小朋友分組上台報告學習成果與趣事，活動就在一片歡樂聲中劃下句點。

「提升國中小學生自然科學實驗操作能力計劃」營隊活動，昨日於述美國小舉辦結訓典禮，小朋友們在最後一天的結訓典禮中，分組上台報告學習成果與趣事。（董森堡攝）

高粱寶寶設計徵選 即收起件

記者董森堡／綜合報導

喜好設計的的朋友們看過來！金門縣農業試驗所辦理高粱文化季活動，推廣高粱栽培種植，於活動期間辦理高粱寶寶圖稿設計比賽，期透過參賽者觀察捕捉田間高粱農作物之特色設計出屬於農試所吉祥物之代表「高粱寶寶」，將開辦高粱寶寶圖稿設計徵選活動，即日起至十月三十一日受理收件，歡迎有興趣民衆報名參加。

農試所表示，此次徵選設計主題不拘，以金門種植之高粱品種、特性等爲表現主軸尤佳。收件日期自即日起至今年十月三十一日止。投稿報名請以掛號郵寄至金門縣農業試驗所農業推廣課，地址爲891金門縣金湖鎭后壟31號，郵戳爲憑，亦可或親送至該所農業推廣課，逾期不受理且不主動退回稿件。信封上請註明「參加金門縣農業試驗所高粱寶寶圖稿設計徵選活動」。如作品包裝不當遭損壞，影響其資格或評審結果者，主辦單位將以棄權論，不另行通知。

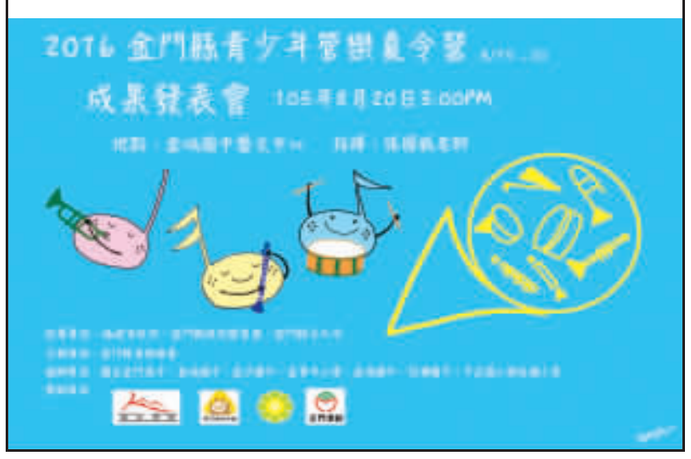
農試所將於十一月份進行評審，並在十二月份公佈得獎者，同時於決審次日公布於農試所網站，並先以電話通知獲獎者，未獲獎作品不

管樂成果發表 今午後登場

陳麗妤／圖文

二〇一六金門青少年管樂夏令營成果發表會，今（20）日下午三時起假金城國中演藝廳舉行，分A團、B團、師生合作等組合演出，歡迎前往聆聽。

二〇一六金門青少年管樂夏令營成果發表會，今日下午假城中藝文中心舉辦，分A、B班打擊、師生合作、A團、B團演出，曲目包括：A Little Song、Brooms Hilda、Marimba Spiritual 木琴靈歌／快板、Do,Re,Mi、can can、Macarana、兩全其美、Beer barrel polka、POP culture、Saints in concert、1812 overture。



責任編輯／陳清木

金城警局請青少年看電影 防犯罪

記者李金鎗／綜合報導

爲提供青少年安全活動，降低青少年偏差行爲發生，金門縣警局金城分局結合金門地檢署辦理航海王劇場版：ONE PIECE FILM GOLD電影首映會，昨日在金獅影城展開，吸引450多位家長陪同小孩，把握暑期尾聲進場觀賞，跟隨主角「魯夫」在偉大航路上勇敢追求夢想，親子一同歡度美好午後時光。金城分局長李智源希望藉由本次提供娛樂平台，提倡從事正當休閒活動，減少青少年涉足不良場所，以達預防犯罪宣導效果，也提醒青少年朋友遠離菸毒、避免涉足不妥當場所，多從事正當休閒娛樂。

這項電影欣賞活動由金城分局結合福建金門地方法院檢察署共同舉辦，特邀請金門縣政府參議許寬、金門地檢署檢察長徐錫祥、金門縣警察局副局長陳朝新、臺開公司副總經理藍啓仁等貴賓一同出席，電影開始前先行播放反毒、防詐騙宣導短片，藉由眞實生動的劇情，提醒民衆詐騙無所不在，接到不明來電應冷靜、查證避免被騙，另青少年施用毒品容易導致終身包尿布、精神異常、智力衰退等嚴重後遺症，危害程度難以挽回，切勿因一時好奇而接觸毒品。

航海王劇情大意：在偉大航路上閃耀著黃金般的璀璨光芒，有著世界最大的娛樂城市之稱的「Grantesoro」，擁有者是吃了黃金果實的「黃金大帝」基爾德．泰佐羅，有著與世界政府抗衡的財力與權力。誤闖入連世界政府都無法輕易干預的絕對聖域，草帽海賊團在世上最大的娛樂都市裡，在一片歌舞昇平的歡樂的氛圍中，發現了黃金大帝不爲人知的可怕計畫。面對著吃了黃金果實的泰佐羅，他無窮的野心與撼動新世界勢力版圖的計畫，與新的能力者對決，草帽海賊團該如何應對？面對最強大敵人的魯夫等人，一場賭上生命的戰爭，史上最激烈決鬥即將展開。

縣府參議許寬表示，青少年常因漫長暑假，在心情放鬆下，容易誤入不當場所或被引誘犯罪，特別籲請家長儘早爲子女規劃參與知識性、休閒性學習課程與活動，讓子女於暑假期間平安健康，「快樂一夏」。

新任金城分局長李智源表示，暑假期間，金城分局爲提供青少年安全活動，降低青少年偏差行爲發生，規劃時下青少年最喜愛之電影欣賞活動，以減少涉足不良場所，並適時宣導「防詐騙、反吸毒、反霸凌、反幫派、反暴力及反援交」等安全教育，寓教於樂，以達到預防犯罪宣導效果，特別結合福建金門地檢署舉辦這項「航海王劇場版：ONE PIECE FILM GOLD」電影首映會。並指出航海王電影是時下青少年最喜愛之動畫之一，希望藉由本次提供娛樂平台，提倡從事正當休閒活動，減少青少年涉足不良場所，以達預防犯罪宣導效果，也提醒青少年朋友遠離菸毒、避免涉足不妥當場所，多從事正當休閒娛樂，提早做好準備，迎接新學期的開始。

縣警局表示，105年「暑期保護青少年－青春專案」計有三大重點工作項目，分別爲：淨化妨害青少年成長環境：查察取締犯罪誘因場所，預防少年吸（販）毒、被幫派吸收、網路援交、性侵害、危險駕車、打工被騙等案件。

防制青少年被害：強化學生防溺與救溺觀念，有效遏阻青少年危險駕車事件，主動查察求職詐騙，運用傳播媒體辦理求職防騙宣導及結合社區規劃舉辦親職或生命教育課程等。

擴大預防犯罪宣導：加強「反霸凌、反幫派、反吸毒、反暴力、反援交」宣導，並擴大辦理兒少性侵害及性騷擾防治宣導活動，強化兒童及青少年自我保護及人身安全觀念，另對轄內舉辦各項與青少年有關公益活動，特別要求注意場所設備安全。

縣警局標語設計 5人獲獎

記者莊煥寧／金城報導

金門縣警察局藉由鼓勵民衆設計交通安全創意標語於臉書與民衆互動，特規劃「宣導Slogan齊發想，交通Safe平安行」活動，第一階段自上（7）月27日起至本月16日10時止，並獲得四百多位臉書粉絲按讚。其中標語設計獲獎人員分別爲：林○賢「家破人亡，醉魁禍首；貪杯逞快，遺憾終身」、陳○芬「酒駕＝改嫁」、呂○英「贏了車位，失了地位；開車違停，害人害己」、洪○欣「愛家請勿酒駕，你我保平安」及林○如「別讓今天的醉人，成爲明天的罪人」，第1名獲得價值新臺幣2,000元禮券、第2名1,500元禮券、第3至5名1,000元禮券。

活動結束後尚有遺珠之憾，不過別灰心，縣警局指出，第二階段活動自本（8）月22日（星期一）起至下月15日（星期四）17時止，若家中有國小學童可協助指導其發揮無限創意，將第一階段獲獎標語以A4紙張輔以圖片（畫）進行生動設計，製作完成後不限形式（如翻拍、檔案）上傳至縣警局交通警察隊臉書（http：//www.facebook.com/kpb.tfc），並於活動截止前將創作原稿（創作人姓名、學校、班級及聯絡電話）送至縣警局交通警察隊（金沙鎮斗門里環島北路斗門段1號），由縣警局擇優前20名並利用公開場合頒贈獎品「警用汽車造型－16G隨身碟」1只。

蔬果雕刻職訓班 報名

記者陳麗好／金城報導

由勞動部勞動力發展署補助，金門縣小販業職業工會承辦「蔬果雕刻訓練班」將於九月三日開課，即日起招生，補助員額二十五人，超過補助名額不予補助（需全額自費），歡迎符合資格者報名，學員需先繳全額費用，參訓且取得結業證書後方可申請補助，報名及洽詢電話0936－789－936蔡小姐。

「三年七萬．學習不斷」，依一〇五年度「產業人才投資方案」，今年首度開辦「蔬果雕刻訓練班」，承辦該訓練的小販業職業工會表示，課程將自09月03日～10月23日，每週星期六、星期日上午8時至12時，下午1時至5時授課，上課地點爲社福館，共計上課時數96小時，招訓補助人數爲二十五人。

金門縣小販業職業工會表示，該計劃之補助對象爲年滿十五歲以上，具勞工保險、農、漁民保險身分之在職勞工（含投保工會者）、外配有居留證並且已有勞保就可參加，每人實際訓練費用新台幣一萬五千五佰元報名需繳全額費用（勞動部勞動力發展署補助一萬二千四百元，參訓學員自行負擔三千一佰元），一般對象由勞動部勞動力發展署補助勞工訓練費百分之八十，四十五歲以上中高齡者、獨力負擔家計者（單親）、身心障礙者等特定對象全額補助百分之百。需參訓且缺席時數未超過訓練總數之五分之一，取得學習結業證書者，經行政程序核可後，始得由勞動部勞動力發展署補助訓練費用。

「蔬果雕刻訓練班」即日起招生，可上網報名或以3C產品掃描QRCode（如左圖）報名，若有任何報名相關疑問可電話諮詢0936－789－936，蔡小姐。報名網址：http://luckju.com/index.asp?joinus=%27%C3%F6%A9%F3%A5%BB%B7%7C%27。

社區大學秋季班 招生

記者陳麗好／金城報導

金門縣社區大學105年度秋季班招生！百餘門課程內容多樣、豐富實用又有趣，且公務人員上課給予登錄學習時數，即日起受理報名，採現場報名並繳交學分費，額滿爲止。凡年滿十八歲之民衆皆可報名，金門縣社區大學歡迎您加入終身學習行列。課程詳情可至社大網站查詢，或洽(082)312800、312803諮詢。社大網站：http://kmcu.nou.edu.tw/。

金門縣社區大學，一〇五年度秋季班開設百餘門課程，內容多元豐富，有靜態及動態的課程，包括：烏克麗麗、有氧舞蹈、鉤織溫暖小物、創意串珠DIY、生活陶創作、手工咖啡、簡易家庭水電維護、文書處理入門（Word）、文書處理進階（Word）、試算表入門(Excel)、學日語從五十音開始、生活日語(一)、初階韓文、進階韓文、生活韓文、生活英語、美語基礎發音、英語會話、蛋糕餅乾DIY、吐司麵包製作、新移民中文識字初階、瑜伽與方塊運用之美、活力YOGA健康瑜伽、瑜伽入門、金門歲時節慶、金門與華僑、金門族譜概論、公文製作、行政法、民法、禪風舞韻、樂活元極舞、養生太極、陳式太極—老架一路、養生氣功、健身氣功、親子小提琴、手作飾品DIY、手縫拼布DIY、衣物彩繪、書法藝術欣賞與實踐、國際標準舞—吉魯巴、國際標準舞—恰恰、中東肚皮舞—初級、手語歌舞、中國舞蹈—藏族舞、中國舞蹈—蒙古筷子舞、NEWJAZZ新潮爵士（入門）、民俗技藝—扯鈴、新移民民俗融合、電腦組裝難不倒、建立自己的部落格、水彩寫生、油性粉彩、素描、戶外生活攝影、生活服飾、室內設計、丙級美容證照、皮膚基礎保養、哈達瑜伽經典18式、生命的萬花筒、人間萬事、生活中的佛法、金門服務促進社、低碳綠生活社、金門族譜社、社區健康營造、心印手語社等。

105年度秋季班課程，可上網至社大網站http://kmcu.nou.edu.tw/或網書「金門縣社區大學」臉書專頁，電話諮詢(082)312800、312803，也可親自前往金門縣社區大學將有專人提供服務。

一週藝文大事 (08/19~08/25)

陳鴻文水彩畫展	8/13-8/28	08:00-17:30	文化局第一展場
楊誠國水墨個展	8/13-8/28	08:00-17:30	文化局第二展場
2016我愛作文夏令營-進階班	8/15-8/24(六、日休息)	09:30-11:30	文化局三樓會議室
文創商品諮詢服務	8/19	09:00-17:00 服務內容詳見www.2016qmcc.com	浯江書院-金門演義文化創意辦公室
燕南書院講座系列活動(七)攝影講座	8/20	13:30-15:20	燕南書院暨太文巖寺
燕南書院講座系列活動(八)藝文活動	8/20	15:30-17:20	燕南書院暨太文巖寺
藝文表演	每週一	14:00-16:00	衛生福利部金門醫院一樓大廳
週末故事屋	每週六	14:00-15:00	文化局兒童館
2016浯島吉祥物設計徵件比賽	7/15-9/30止	08:00-17:30	洽詢電話04-2332-0033
2016金門文創產業扶植補助	即日起至8/15	活動簡章請詳見www.2016qmcc.com	收件地址：臺北市大安區青田街5巷3號4樓

就在今夜 蔡琴金湖體育館開唱

記者陳冠霖／金湖報導

就是今晚！歌手蔡琴「寶島不了情－2016台灣之旅巡迴演唱會」今（20日）晚巡迴到第4站金門，將在晚上19:30於金湖體育館開唱。爲避免交通壅塞或停車問題，主辦單位呼籲民衆可採共乘或騎乘機車至場館等方式。

歌手蔡琴將在今天晚上19:30於金湖體育館舉辦個人演唱會，18:00起即可入場，預計將演唱「恰似你的溫柔」、「讀你」、「不了情」、「何日君再來」、「被遺忘的時光」等多首華語經典歌曲，也會演唱台語經典曲目，將吸引2000多位觀衆到場聆聽，勢必成爲今晚金門最熱鬧的大事。

主辦單位特別感謝金門縣觀光協會的協助，由於許多鄉親年紀較大，雖然很想聽蔡琴演唱會，但卻不太會使用便利商店購票系統，更不用說網路購票，因此，在金門縣觀光協會協助下，其扮演中間售票管道，讓鄉親直接洽詢金門縣觀光協會購票，觀光協會協助主辦單位收款、並把票券親自交給買票的鄉親，有近20％的票都是經由觀光協會協助，主辦單位十分感謝，且金門縣觀光協會不求任何回報，只希望主辦單位在蔡琴每場演唱會前幫忙播放金門的觀光宣導影片，提升金門能見度、宣傳金門觀光。

古寧頭增賢書室獎學金 明晚頒獎暨音樂演奏會

記者李金鎗／金寧報導

財團法人金門縣古寧頭增賢書室基金會第十八屆獎助學金得獎名單業經評定，計有李錫軍等卅二位古寧籍優秀子弟獲獎，將於八月廿一日上午九時三十分假「增賢書室」二樓禮堂舉行獎學金頒獎與讀友鋼琴發表會活動，藉此頒獎表揚增賢書室獎學金得獎人暨鋼琴發表會學生，也期望古寧子弟「見賢思齊」，效法李增紅夫婦回饋桑梓的精神，將來學有所成，也能爲家鄉盡一份力量。

古寧頭增賢書室基金會提醒獎助學金頒獎活動定於八月廿一日上午九時三十分假「增賢書室」二樓禮堂舉行頒獎與讀友鋼琴發表會，活動安排在一起、甜美的家庭。而重頭戲鋼琴發表有薛翊妙擔綱演奏快樂的農夫、收穫者之歌。陳彥羽演奏蘇瓦尼河、郊遊，李艾凌演奏海軍之歌、小白兔，陳依婕演奏珍重再見、夢幻世界，李睿翎演出晚鐘、啄木鳥，李品萱彈奏鄉村舞曲、水中芭蕾等多首樂曲，歡迎愛好音樂者前往聆賞並觀禮。

活動也穿插頒發各項獎學金，今年將頒發研究生3名，每名獎金4000元，共12000元；大學11名，每名獎金3000元，共33000元；高中職9名、每名獎金1500元、計13500元；國中9名，每名獎金1000元，計9000元；總共頒發獎學金新台幣六萬七千五百元。提醒獲獎者應提早半小時前往辦理報到。

金中校友管樂團音緣際會 浯聲迴響

記者陳麗好／金城報導

「浯聲迴響」金門高中校友管樂團音樂會，日昨假金城國中藝文中心舉辦，歷界校友五十一人自各地返鄉齊聚一堂，並在指揮張國威帶領下登台，上、下半場演出九首歌曲，及安可曲「柯南」。其中，並以《神鬼奇航-世界的盡頭》，訴說世界雖有盡頭，但校友們對管樂的愛是無止盡的。

金門高中校友管樂團，睽違兩年再次登場。於八月十三日晚間七時三十分假金城國中藝文中心辦理第五屆公演，取名「浯聲迴響」。乃延續第四屆校友團公演「候鳥來的季節」，回到共同經歷過的時空，在音樂的空間裡再一次的悸動，彼此在金門這座小島中音緣際會。此次演出由五十九屆校友徐敏翎擔任團長、五十九屆的楊晏倫及六十一屆的陳珮茹擔任副團長，帶領在各地就學的管樂同好促成此次音樂會，也一同在暑期返鄉登上熟悉的舞台，大家不分你我，台前、台後分工，重拾管樂的熱情。

「浯聲迴響」金門高中校友管樂團音樂會，由金門高中校友管樂團主辦，金城國中協辦，指揮：張國威。金門高中第40屆至65屆畢業校友共計五十一人齊聚一堂演出。金門高中校長廖俊仁、指導老師李衛脩等各界貴賓出席參加。上、下半場時間共計演出九首歌曲，包括，美麗的旗幟、Ghost Dance、PERSEUS、GRAYSONDANCE、Homage、Les Mis?rables、周杰倫金曲、Pirates of the Caribbean:At World's End、JUPITER，及安可曲「柯南」。

金門高中表示，此次金中管樂校友團演出成員共計五十一人，也有在校生支援，與會歷屆校友橫跨二十五屆，相當不容易，大家齊聚一堂，重拾也回味管樂的熱情。其中，以一曲《神鬼奇航-世界的盡頭》，闡述雖然世界有盡頭，但校友對管樂的愛是無止盡的，也希望金門高中校友管樂團一直延續下去，永不熄滅的熱情。此外，活動也特別感謝文化局、金酒公司、泰偉電子有限公司、muchacha提供經費贊助，讓演出更臻順利圓滿。

「浯聲迴響」金門高中校友管樂團公演，五十一位校友同台，重拾管樂的熱情，藉歌曲闡述對管樂無盡的愛。（金門高中提供）

金好康健檢 明在小徑

記者陳冠霖／金湖報導

金湖衛生所自8月1日重新開張，提供醫療門診，歡迎鄉親多多利用，並於明（21）日08:00～09:00在小徑村活動中心舉辦「金好康健康檢查活動」，歡迎年滿30歲以上之縣民，且今年尚未做過健康檢查者踴躍參加。請民衆於受檢前一晚，自晚間24時以後勿飲食及喝水，以便驗血做相關檢查，請記得攜帶健保卡、身分證前往檢查。

位於成功陳景蘭洋樓旁的金湖鎮衛生所，先前因故歇業一陣子後，於8月1日恢復醫療門診，門診時間爲週一至週五每天09:00～12:00，下午爲社區巡迴醫療服務。相關問題可洽金湖鎮衛生所082－336662，金湖鎮正義里成功7之1號。

金湖衛生所將於8月21日（日）08:00～09:00於小徑村活動中心舉辦「金好康健康檢查活動」，歡迎年滿30歲以上之縣民，且今年尚未做過健康檢查者踴躍參加，現場將邀請金門醫院牙科張嘉豪醫師及金湖鎮衛生所主任蒲震寰醫師爲民衆提供相關檢查服務。請民衆於受檢前一晚，自晚間24時以後勿飲食及喝水，以便驗血做相關檢查，請記得攜帶健保卡、身分證前往檢查。後續金好康健檢巡迴金湖時間表爲，9月4日在新湖里辦公處。

檢查結果通知方式：9月4日（週日）14:00～14:30，在小徑村活動中心，由蒲震寰主任現場解說檢查結果及衛教，請攜帶健保卡。

公益彩券大樂透第一〇五〇七三期開獎號碼

05 19 26 44 46 48 特別號 36

今彩539第一〇五一九九期開獎號碼

04 11 13 20 35

烈嶼鄉第2次環境衛生消毒 日程排定

記者許加泰／烈嶼報導

烈嶼鄉公所爲加強防範登革熱及病媒蚊孳生，展開第2次環境衛生消毒，清潔隊員再度巡迴轄區村落進行噴灑消毒藥劑，以水溝、空屋、公園景點、村落死角等重點區域。鄉長洪成發呼籲鄉民們一起動起來，清除居家內外環境的孳生源，共同維護環境清潔及鄉民健康。

清潔隊已於5月底完成第一次全面性環境消毒作業及部分水溝清淤清理工作，並加強各村落、社區及民衆總動員進行環境整理，清除積水容器，以消除蚊蟲孳生源。這陣子經常下雨，溼熱天氣使得生活環境有利於蚊蟲孳生繁殖。爲此，烈嶼鄉公所清潔隊續執行第2次環境衛生消毒，巡迴轄區各村落繼續加強環境清掃及積水容器減量外髒亂死角的噴藥消毒工作，整個作業持續至本月底告一段落。

清潔隊員續抵東林（含卓環國小及社區公園、複合式運動場）進行環境衛生消毒。8月22日：青岐（含上岐國小、烈女廟、游泳池）。8月23日：上庫、楊厝、勾厝。8月24日：庵頂、庵下、后頭（含百獅公園）。8月25日：埔頭、林邊、黃厝（含鐵漢堡、勇士堡）。

行程如遇下雨氣候不良因素，則暗處或是地下室應定期巡檢。家中的花瓶和盛水的容器必須每週清洗一次，清洗時要記得刷洗內壁。放在戶外的廢棄輪胎、積水容器等物品馬上清除，沒辦法處理的請清潔隊運走。清除孳生源四大訣竅－澈底落實「巡、倒、清、刷」：1、「巡」－經常巡檢，檢查居家室內外可能積水的容器。2、「倒」－倒掉積水，不要的器物予以丟棄。3、「清」－減少容器，使用的器具也都應該澈底清潔。4、「刷」－去除蟲卵，收拾或倒置勿再積水養蚊。

清潔隊提醒民衆注意家中的陰暗處，家中的花瓶和盛水容器必須每週清洗一次，清洗時要記得刷洗內壁。放在戶外的廢棄輪胎、積水容器等物品馬上清除，沒辦法處理的請清潔隊運走。清除孳生源四大訣竅－澈底落實「巡、倒、清、刷」清除孳生源有四大訣竅，共同維護環境。

鄉長洪成發督促清潔隊加強防疫宣導，向村、鄰長、社區發展協會幹部、居民宣導登革熱正確防疫作爲與環境用藥噴灑觀念，提醒居民一起動起來，清除居家內外環境的孳生源，留意家中的盆景和積水容器清除乾淨，尤其在公私有土地應做好自我管理，全力清除病媒蚊孳生與預防，徹底落實「巡、倒、清、刷」清除孳生源有四大訣竅，共同維護環境。

金寧孩童智慧機器人體驗營 寓教於樂

記者李金鎗／金寧報導

爲讓孩子們產生好奇心與激發其學習程式語言的興趣，金寧鄉公所於八月十八、十九日各辦理一場「暑假積木機器人DIY及智慧機器人體驗營」活動，金寧鄉長陳成勇在結業式表示，於「寓教於樂」的遊戲過程，透過機器人和程式編寫爲學習工具，完成屬於自己的機器人作品，讓學生在快樂的學習環境中能更深入了解數學應用和自然科學。

這項由金寧鄉公所主辦、金寧鄉圖書館承辦的暑假積木機器人DIY及智慧機器人體驗營活動，於8月18、19日二天假金寧鄉圖書館2樓辦理二場次，並於昨日舉辦結業式，由鄉長陳成勇主持，活動課程聘請游以仁老師，指導機器人簡介與組裝示範，積木機器人組裝步驟說明，積木機器人成果展示及心得分享。小朋友在老師指導下透過拖曳、組合各種「功能方塊」就能完成程式，幾乎是目前最容易上手的程式語言。

游以仁指出，小朋友可以自行撰寫程式，並配合mBot內建的各種感應器，讓mBot在自動行走時能夠避開牆壁，或是跟隨畫在地上的線行走，此外也能透過手機的藍牙或是電視遙控器的紅外線遙控mBot。mBot甚至可以相容於Lego與Makeblock的零件，讓小朋友自行改造機器人外形，或是透過相容於Arduino的其他零組件來擴充mBot的功能。

游以仁強調，活動讓學生透過簡單積木、結構及操作過程，瞭解物理原理及科學奧秘，並參與團隊合作，共同學習、共同完成屬於自己的機器人作品。並透過智慧機器人課程設計，體驗分別透過手機藍芽，電腦程式(Scratch)、及紅外線遙控制機器人，並與機器人互動，讓孩子們產生好奇心與激發其學習程式語言的興趣。

金寧鄉長陳成勇表示，爲針對機器人課程和電腦程式有更深入的了解，公所這項活動特透過機器人和程式編寫爲學習工具，讓國小學生在快樂的學習環境中，能更深入了解數學應用和自然科學。希望從遊戲與課程中，由淺入深的建立起機器人研發的軟硬體概念，循序漸進的讓學生一探機器人世界的奧秘。活動強調讓學生透過簡單積木、結構及操作過程，瞭解物理原理及科學奧秘，並參與團隊合作，共同學習、共同完成屬於自己的機器人作品。

方小萍表示，如何讓孩子從小就對美語(英文)產生興趣，是學好美語(英文)的第一步，也是學習外國語言生涯的第一步。希望透由每一年舉辦的兒童美語夏令營，讓小朋友對美語產生學習興趣，激發孩子「說英文」的欲望。也希望藉由活動讓孩子有機會接觸美語，從小扎根啓蒙，培養小朋友學習多元語言的機會。

方小萍說，語言需要使用才是活的，學習方法和過程都重要，夏令營以寓教於樂形式，讓孩子更親近、更歡喜學習英語，也有簡單美語的基礎。方小萍轉達洪鄉長感謝老師犧牲暑假的假期到離島烈嶼爲小朋友帶來暑期知識性的教育學習，讓小朋友滿滿行囊。

在場家長也很歡喜分享孩子學習基礎美語的成果。方小萍還和家長、老師、小朋友一起合影，爲活動劃下圓滿的句點。

金寧鄉公所辦理暑假積木機器人DIY及智慧機器人體驗營活動，鄉長陳成勇主持結業式後合影。（李金鎗攝）

烈嶼兒童美語夏令營結業 學童演戲展成果

記者許加泰／烈嶼報導

烈嶼鄉公所今年暑假援例於圖書館舉辦「兒童美語夏令營」活動，告一段落。鄉公所秘書方小萍很開心分享小朋友的學習成果，並代表鄉長洪成發頒獎獎勵學習優秀的小朋友。並頒發「英文版」的學習結業證書，鼓勵小朋友勇於開口多說英文，奠下學習英語的根基。

鄉長洪成發爲鼓勵學區的國小學童能提早親近英語、快樂學英語，督促圖書館援往例利用暑期辦理「暑期兒童美語夏令營」，今年邀請的講師閔彩媛，曾經歷：格林文教—英文老師兼英文主任、研田右腦—英文老師兼英文主任、金氏右腦—右腦老師、長頸鹿美語英文老師、鵝媽媽美語學校英文組長，有著豐富的教學經驗。

美語夏令營，閔彩媛老師教導小朋友學習基礎美語的單字和簡單的生活會話，並從主題式的教學活動中，營造自然而然說英語的情境，讓小朋友快樂的學習、親近美語。基礎語言、話劇表演、以及技藝等研習課程，很生動又豐富，小朋友開心的參與各項課程，包括，美語話劇欣賞、人型牌記憶力大挑戰、主、代動、名、副詞遊戲、劇本對白表演、樹脂土DIY、藝人紅白大賽、美語益智遊戲、美語賓果、美語歌唱律動、電影拍攝、美語團康等。

學習活動告一段落，也舉行結業式，並以戲劇公演的方式，來呈現小朋友的學習成果。鄉長洪成發因公務無法親自主持結業式，由鄉公所秘書方小萍代表洪鄉長來驗收小朋友的學習表現。家長也很熱絡參與結業式，欣賞孩子帶來的拍手、企鵝舞、英文說故事、灰姑娘的故事等表演節目。小朋友活潑的秀出基礎美語的學習成果，博得方小萍和在場家長們的掌聲。

方小萍指出，英語是全球最普遍的共通語言，也是走向國際的重要溝通語言，以往在國中教育階段才開始學習英語的教育政策，在國際化的影響，台灣也推動自國小往下延伸學習英語的教育政策，並視爲國民教育的重要環節，英語已經愈來愈重要的學習課程，鄉公所辦理美語夏令營，只是提供小朋友接觸英語的機會，後續的持續學習才是最重要。

烈嶼鄉公所舉辦「兒童美語夏令營」結業，鄉公所秘書方小萍代表鄉長洪成發頒發「英文版」的學習結業證書，並合影。（許加泰攝）

台灣仁醫騎士明烈嶼義診

記者許加泰／烈嶼報導

台灣仁醫騎士協會將於明（21）日到離島烈嶼鄉東林社區發展協會進行一天的中醫義診，台灣仁醫騎士協會理事長黃碧松帶領多位台灣資深中醫師及資深傳統推拿整復師和服務團隊提供中醫診斷、中藥、針灸、推拿整復等服務，民衆可以把握義診的機會，屆時前往就診。

台灣仁醫騎士協會前進離島小金門義診，時間排定於8月21日（星期日）上午10:30–下午05:00。地點在林湖村24號東林社區發展協會。

醫療團的醫師包括：黃碧松醫師，台灣仁醫騎士協會理事長、台灣中醫皮膚科醫學會理事長、醫學博士、教授、榮譽博士生導師，行醫30年以上。李政育醫師：中華民國中西醫結合神經醫學會名譽理事長、台灣國醫大師、榮譽博士生導師，行醫40年以上。賴鎮源醫師：中華民國傳統醫學會理事長，醫學博士、客座教授，行醫30年以上。廖世輝醫師：中華民國中醫癌症醫學會名譽理事長，台北資深名中醫，行醫40年以上。蘇三稜醫師：中華民國中西醫結合神經醫學會名譽理事長、中華民國中醫兒科醫學會名譽理事長、醫學博士、客座教授，行醫30年以上。鄭愛蓮醫師：中華民國中醫婦科醫學會理事長、台灣中醫婦科名醫，行醫30年以上。潘銀來醫師：中華民國傳統醫學會監事長，台北資深名中醫，行醫40年以上。

台灣仁醫騎士協會的前身是中華民國傳統醫療協會，仁醫騎士百餘位團員，專爲無醫村落服務，他們大都是中醫，也有傳統整復推拿師，大都在北台灣執業醫生，有的在中部、高雄執業，百餘人分批輪值，經常從各地共聚一起組成醫療團投入台灣偏鄉義診服務。

責任編輯／蔡群生

新思維 現金價s 0.75L（紅標）訂購專線 337610
破盤 480 元/瓶
禁止酒駕 飲酒過量，有害健康，未滿十八歲禁止飲酒

SET 東南旅行社
馬新FUN暑假 $27,900起
峇里GO麻吉五日 $21,500起

玩髮 洽金城中興路189號312558
依多樣 依多樣服飾全館出清 訂價100，特價兩件150
誠徵 水電工程誠徵水電技工、半技工、學徒，0921–329712
誠徵 銘田香燒烤微日班正職人員，早上8點到下午5點，0932–669–815
誠徵 昇昌檳榔誠徵早晚班門市人員，薪優面議意洽0932838573
誠徵 水電技師、半技師，電洽：3220225．0963221926
漁船出售 洽0921162983
誠徵 麥斯西點麵包徵門市人員。意洽：0932752228
誠徵 弘爺漢堡金沙店誠徵工作夥伴(沙美地區者佳)意者請洽邱小姐352251
好消息 小雅服飾春夏裝3折(陸續進貨中) TEL：3345583可刷國民卡
頂讓 市港路咖啡店請洽：李先生 0932282695
誠徵 餐廳誠徵工讀生、廚房工作人員、洗碗工。意洽：0915–105–596
誠徵 業務司機享勞健保。意洽：331678 0911734823
誠徵 威力保全徵保全員，高中職畢薪31,800享勞健保、勞退，洽：323451

山林茶舍 COFFEE SHOP 我在山林品咖啡 桑椹汁 清涼價$100

全球人力管理顧問顧問有限公司
金門分公司許可證號1776-1
專業引進外勞 看護工.幫傭.工廠工.漁工
金門縣政府合法立案公司
專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢
公司電話：335995 傳真：335002
外勞仲介：翁先生0912769388

鈺磚建設
在地建商，一生服務
與老闆做鄰居，贏在起跑點
最後兩席，錯過可惜
鈺磚建設，喜鈺開發
(082) 316357

榜林 兆豐金榜
2~3房 498萬元起
洽詢專線：0953–365–151

收購 煙酒牌 電話 326099

水岸小築 超低密度社區規劃 投資、自住兩相宜
金城水頭首選地標璀璨登場
歡迎蒞臨現場品鑑
329535．320959
13~25坪．景觀單身公寓．大二房完美規劃

仁仁牙醫診所
王巨昌醫師
看診時間：14:00~17:30
18:30~21:00
(週六週日照常門診)
金湖鎮市港路50號
（彭小兒科旁）
誠徵助理，享勞健保、月休8日以上待優面洽
082–331441

承岡室內裝修有限公司(台灣專業廠商)
專案價15,000元
誠徵：工務與內業助理

建昌 金湖鎮復興路81號 TEL：082-333020
運動廣場 可刷國民旅遊卡 網路拍賣：鞋大王 金門唯一經銷商
K-SWISS SKECHERS MIZUNO new balance

延翔工程行
房屋增建、整修、新建
小型工程承包、油漆
洽0963–203–073

金樽房屋仲介有限公司
● 建地，房屋，店面，買賣
● 融資借款代辦，抵押設定
● 建地農地收購，合建，代銷
● 金馬台澎不動產買賣委託
誠信第一，腳踏實地，在地經營，歡迎託售
服務專線：(082)372-158，0910-308-798
金門縣金城鎮東門里湖江北堤路12號1樓

售 金沙城區 新透天厝 888萬元 (金沙國中及金沙鎮公所旁) 0936-259-881

烈嶼年度盛事 芋頭季10/8開幕

記者許加泰／烈嶼報導

烈嶼鄉的芋頭「香、鬆、綿」，聞名兩岸，烈嶼鄉公所年度盛事「芋頭季」，將從9月1日開始辦理「走讀烈嶼微旅行-獎勵遊客蒞鄉觀光發行旅遊住宿券」，爲一系列活動打頭陣；10月8日舉行芋頭季開幕式、挖芋體驗、特色產品農夫市集園遊會、晚會藝人表演及摸彩等活動，鄉長洪成發歡迎金門鄉親、各地遊客屆時相招逗陣前來烈嶼吃喝玩樂。

中秋節前後一直到十一月底，芋頭進入盛產期。烈嶼土質是帶有紅性黏土，水質呈現酸性，因爲有優良的環境，所以烈嶼生產的芋頭入口即化，香、綿口感，很受消費者的喜愛。這幾年來，烈嶼鄉長洪成發強力行銷土產芋頭，鄉公所每年辦理的芋頭季活動，不僅吸引成千民衆的參與，也吸引國內知名綜藝節目來烈嶼錄製專輯，洪成發鄉長透由媒體、電視節目無遠弗屆的傳播，來讓更多人認識烈嶼的風土民情，自然生態和戰役遺跡的豐富觀光資源，也知道赫赫有名的土產芋頭生長環境和料理做法，達到行銷農產和觀光產業的效益。

洪成發表示，鄉公所籌辦的今年「芋頭季」一系列活動，從9月1日即啓動「走讀烈嶼微旅行-獎勵遊客蒞鄉觀光發行旅遊住宿券」活動，將於10月8日(星期六)上午在雙口濱海遊憩公園開幕，隨後展開千人挖芋體驗，現場還有農夫市集園遊會；午間也端出「芋頭饗宴」，歡迎大家共享各式芋頭好料理。晚間的晚會節目，邀請國內知名藝人、團體帶來表演，節目中穿插摸彩活動，帶給民衆度過歡樂的時光。

洪成發也相當重視媒體的行銷，這幾年來陸續邀請國內受歡迎的電視節目前來烈嶼錄製節目，提升活動的宣傳效益，打響了烈嶼芋頭的名氣。洪成發表示，今年邀請到深受歡迎的民視-美鳳有約節目來烈嶼鄉錄製芋頭季，知名主持人「陳美鳳」也將於開幕活動現場錄製節目並參與活動，與民衆同樂。

洪成發督促團隊加強芋頭季的活動宣傳。洪成發歡迎各地好朋友一起來烈嶼旅遊、住民宿親近芋田、參加芋頭季開幕、挖芋體驗、特色產品農夫市集—園遊會、芋頭饗宴、晚會等系列活動，感受烈嶼的風土民情。

鄉公所說明　105年芋頭季系列活動內容：

（一）獎助遊客蒞鄉體驗觀光活動：以「走讀烈嶼微旅行」爲活動主標，印製發行面額200元之旅遊券1000張，自9月1日起，凡入境遊客（外來遊客爲主）於烈嶼本地入住合法民宿達1天以上者（憑住宿發票或證明），即可每人獲取200元旅遊券乙張，兌換完爲止。對象資格：凡於活動期間抵烈嶼旅遊並住宿一晚以上之遊客（縣籍遊客恕不適用），憑「機票或小三通船票」+「身分證、護照、入境許可證或戶口名簿（擇一）」，每人可獲得200元旅遊住宿券（限2歲以上，單趟以請領一次爲限），住宿券由旅宿業者代爲領取並發放，可抵用住宿費用。

（二）芋頭季媒體節目錄製行銷：活動節目錄播：爲宣傳烈嶼鄉芋頭季活動，運用電視媒體創意、豐富的視覺效果，製作優質節目，本年度邀請民視-美鳳有約節目蒞鄉錄製及露出活動內容訊息，藉由全國性媒體的曝光，以行銷該鄉芋頭農特產業及在地文化等，提高烈嶼知名度。同時邀請主持人「陳美鳳」於開幕活動現場錄製節目並參與活動，與民衆同歡。

（三）芋頭季開幕式活動及晚會（10月8日，星期六）：1、開幕式：開幕儀式由專業活動顧問公司籌備，配合舞台聲光特效，以及長官嘉賓的祝福，將烈嶼最具有發展性的農作物-芋頭，宣揚到海內外各地，也同時邀請遊客來到烈嶼，品嘗烈嶼芋「香、鬆、綿」好味道。開幕活動結束後，邀請鄉長及長官、嘉賓，主持挖芋體驗活動。2、挖芋體驗活動：邀請鄉內的民衆及觀光客們，在鄉長及各級單位代表一起帶領大家，挖出烈嶼鄉的紫色寶石「芋頭」，活動開始將由鄉長示範如何快速又正確的挖芋頭，再由鄉長倒數後，全員開始一起來挖出美味的芋頭，挖出的芋頭可由民衆自行帶回，預計邀請900人一同參與挖芋活動。3、芋頭王大賽及頒獎展示：號召金門縣烈嶼蔬菜產銷班班員及轄內芋農參加芋頭王大賽評比，比賽採單顆比重，將去除芋葉、芋柄及根部後，以可食用塊莖部分爲主，至少3斤以上。於開幕式頒發芋頭王、芋二爺、芋三少得主獎勵，並於活動現場展示本年度參加比賽之芋頭。4、特色產品農夫市集園遊會：在會場搭建帳篷，由名店名產代表展售芋頭主題商品及介紹，內容以本鄉農特產商品爲主，其他商品爲輔，另邀請機關團體設置攤位辦理各公益推廣活動。5、芋頭饗宴：配合本年度芋頭季之芋頭大餐，運用烈嶼芋頭及其他著名當地食材創意構想，希望爲烈嶼芋頭找到更多的搭配可能性，以提升加乘效果，並提供給民衆品嘗，以有效對外推廣產業觀光。6、晚會藝人表演及摸彩活動：邀請知名主持人、藝人及表演團體演出，晚會同時穿插互動摸彩活動，帶給民衆歡樂的夜晚。

烈嶼鄉公所年度盛事「芋頭季」的主軸活動，將於10月8日（星期六）登場，圖爲宣傳海報預告開幕式、挖芋體驗、特色產品農夫市集園遊會、晚會藝人表演及摸彩等系列活動。（烈嶼鄉公所提供）

8/27~28暫停戶役政服務

新人結婚登記需預約

記者李增汪／綜合報導

內政部提醒，想在今（105）年8月27日及28日結婚的新人，可提早3日向戶政事務所辦理「指定」結婚日期，戶役政資訊系統因資料庫轉檔及版本更新，將暫停各項戶役政服務，但新人權益不會受到影響。

根據內政部表示，配合雲林縣斗六市、莿桐鄉及林內鄉戶政事務所今年8月29日整併爲雲林縣斗六戶政事務所，內政部及全國各戶、役政機關將在8月27日下午4時至8月28日下午4時，進行全國資料庫轉檔及版本更新，將暫停各項戶役政服務。

爲兼顧系統更新轉換工作及民衆權利，對即將結婚的新人，如欲以8月27日(星期六)或8月28日（星期日）爲結婚登記日，可在該日前3個辦公日內，即8月24日、25日或26日向任一戶政事務所辦理「指定」結婚登記日爲今年8月27日或28日。

此外，放假日是否受理結婚登記，由各地方政府衡酌決定，民衆如有以該日爲結婚登記日的需求，可先電話洽詢戶政事務所確認，以免往返奔波。由於戶役政資訊系統於8月27日下午4時至28日下午4時停止服務，已向提供放假日辦理結婚登記的戶政事務所預約該時段辦理結婚登記的新人，該戶政事務所將先行收件，於系統恢復運作後再辦理結婚登記，並將申請日期登載爲原收件日，造成不便之處，內政部請民衆體諒及支持。

內政部指出，配合本次系統轉換作業，內政部戶政司全球資訊網將同時暫停提供各項網路申辦服務，其中「謄本類」的網路申辦項目，包括電子戶籍謄本、紙本戶籍謄本及民衆於便利商店多媒體資訊工作站（KIOSK）申請紙本戶籍謄本等作業，將延長停止服務時間至今年8月28日24時；另民衆如需掛失國民身分證，仍可撥打1996專線辦理掛失。

交通部航海人員測驗 8/27起開放報名

記者李增汪／綜合報導

本（105）年第三次交通部航海人員測驗，訂於105年10月15日至10月16日在臺北及高雄考區舉行，報名時間自8月27日零時起至9月5日下午5時止，欲報名參測之民衆，請把握報名時間完成報名手續。

報名方式一律採「網路報名紙本寄件」辦理，參測人員請至交通部航港單一窗口服務平臺（MTNet），點選「航海人員測驗專區」進行線上報名作業。

根據交通部航港局指出，航海人員測驗於去（104）年度啓用新建題庫，由學界、業界及政府機構共同合作命製，題目設計目的係爲落實教、訓、考、用合一，降低產學落差。航港局業於去年度新題庫啓用前，至各海事校院辦理題庫命題方式暨參考教材說明會，本年度測驗成績已有顯著改善。

爲利參測人員熟悉新題庫題目題型及測驗操作方式與程序，航港局並公開1套題目置放於交通部航港單一窗口服務平臺MTNet(網址http://mtnet.gov.tw/)航海人員測驗專區／電腦化測驗模擬作答網站，供參測人員進行模擬作答之用。

民曆紀事

喜神：東北
財神：東南
日煞：北方
日沖：龍29歲

宜：栽種 牧養 納畜 開光 嫁娶

不宜：作灶

歡迎訂閱金門日報

台區訂戶六個月以上郵資免費每月訂費180元

郵政劃撥帳號17768530 金門日報社帳

刊登廣告訂閱報紙請洽本經理部：社

電話：332374
傳眞：330884

本報廣告效益宏大・彩色版面新穎

提供廣告設計編排・長期廣告優惠

敬請踴躍刊登本報・訂閱本報

本報並具有資料收藏保存參考之價值

聞

張府故林老太夫人治喪委員會 謹啟

名譽主任委員：張景森
主任委員：陳福海
副主任委員：楊鎮浯 洪麗萍
委員：謝偉松 李鐵和 王必勝 黃金成 奇林德 俊仁恭 美龄 廖慧明 陳文鴻 蔡石兆聳 許世榮 陳大鵬 蔡水游 洪允典 梁甯國 杜世萌 蔡換流 張雲德 李應文 歐陽儀雄 許清木 王任益 傅豫東 王漢文 蔡其朝 周子傑 吳安樂 李誠智 楊文璽 顏水坤 許慶豐 楊肅凱 李錫隆 陳天順 洪鴻斌 盧根陣 謝東龍 許玉昭 曾宗慶 黃明森 許志忠 李文良 許一傑 莊謙恭 蔡春生 唐麗輝 蔡水游 陳美龄 呂劉湘芳 金旋 王仁炳 楊慧明 文水坤和 梁甯國平 許續鑫 許華玉 張雲德 李應文 呂瑞泰 陳成泉 洪若珊 王石堆 王秀玉 許維民 宋文章 謝志偉

新兩代關係

◎吳鈞堯

介紹一位馬祖籍媳婦，作家凌明玉。因爲她的新小說《看人臉色》值得一讀，因爲「馬祖籍媳婦」與「金門」，總有點親近的意思。凌明玉是少見的散文、小說加上教育，三項都擅長的。以前辦理《幼獅文藝》寫作班，面臨師資突然無法出席，或者散文、小說課程，難以挪時，明玉便成爲好商量的人。

她的功力豐饒，加上這個「秘密」開始不成爲「秘密」，面對我的委託，凌明玉多難以答應。明玉是耕莘青年寫作會專任導師，國立台北教育大學語文創作系碩士班畢業。曾獲中央日報小說首獎及小小說獎、宗教文學獎小說首獎、打狗鳳邑文學獎、世界華文成長小說獎、童話創作獎、民生報兒童文學短篇小說獎、國藝會文學創作補助等等。其中「成長小說」，正是《幼獅文藝》辦理的。

她的著作多，且多樣，小說《愛情烏托邦》，散文集《不遠的遠方》等，少兒傳記多次獲得「好書大家讀」年度好書獎。《看人臉色》我認爲是她的代表作。全書只有七篇，劃分做「減肥族」、「啃老族」、「臉書族」、「妄想族」、「單親族」、「寵物族」，以及「無殼蝸牛」，針對當代都會開了七個門診，前來掛診問病的，當然不是一個人、兩個人，而是一個大群體。

單篇的後頭註記出處，比如曾獲林榮三短篇小說獎、吳濁流小說獎等，並在許多文學雜誌發表，可見度非常高。《看人臉色》的敘述魅力，是在作者的內化功力上。一般小說讓人物與情節互涉、碰撞，激發衝突與其他，她多加了一層功夫，把人物一一內化了。作者像敘說滄桑的說書人、像搬演皮影戲的藏鏡人，明白要說甚麼、要怎麼說，經常從「中距離」出走，一個走向時間的後頭，跳投三分球；另一個尋向更近一點的時間、更密一點的成長，經常就直接貼在母親的肚皮上，凝看世界怎麼有了改變……。

她習慣用「中距離」運鏡，像是電影導演侯孝賢、吳念眞等風格。她很大的一個主題是「母親」。這形象在金門，自是刻苦耐勞，敎養孩子不遺餘力，但都市母親不同戰地母親，她們經常傷重難返，自己過不去的錢關、情關，紛紛成爲孩子的困惱。

七月九日到燕南書院，以圖片談成長故事，父子、母子或者父女、母女等，他們的和悅並進，已超越了金門傳統的親子關係，一個善的關係已經來臨，很可能，新的問題也要來臨了。

我因此想到《看人臉色》。子女與上一代的摩擦、和解以及未和解，會不會成爲現代金門的變種兩代觀。也許不僅兩代，而是三代了。課程期間，一名學童活潑地與我對應，他的阿嬤勸戒說，「不許吵、不許吵。」孩童天眞朝阿嬤微笑，繼續加入我的課程。

「囝仔有耳沒嘴」是俗諺了，而今父母誰不希望孩子多長智慧，發驚人之言、做光宗耀祖之舉？更誇張的兩代、三代關係是在大陸，阿嬤、爺爺，外公、外婆，以及爸爸、媽媽，共擁一個孩子，所謂的「看人臉色」，便在孩子的小臉上了。

守護古厝的女人，倪仔靠「褙箔」轉運

【小人物的鄉思組曲】

◎阿魚

每次舉辦同學聚會，通風報信連繫時才知道：「倪仔在金門，再過半個月才回來台北。」或「倪仔在台灣，再過幾天就要回金門了。」心裡想著：是什麼原因讓她台金二地來來去去的樂此不疲？

「倪仔」本名倪明華，是我小學的同班同學，而且我們是同坐一張桌子，印象更爲深刻，那時男女同班，一班42個人，男生23人，女生19人，幾乎是一男一女共坐一張長課桌，因爲她從小就是「大姊頭」，笑口常開，所以我們也都沒大沒小的以「倪仔」來稱呼她。

7月6日這天下午，「倪仔」和古典美女唐寶玉來我小書店，不久又來了阿福（楊金福），一起討論月中要辦的「五四三同學會」事宜，貼心的「倪仔」準備了自己用電鍋蒸的炸年糕、二份水果切片、二包餅乾，寶玉也把整套泡茶工具揹來，親自示範閩式茶道的規矩動作，沒想到出席人數不如預期，不過也因如此，才能幸運的在閒聊中，得知她忙碌穿梭台海二地的秘密。

「祖厝不能沒有人拜，我除夕前幾天就要回去金門忙了。」

「倪仔」原來忙的是拜祖先和守護祖厝的事。她列出從大年初一到除夕的拜拜明細表：

除夕和前幾天最忙，十二月十五（都是農曆，下同）送王爺，倪家供奉的是廣澤尊王和池王爺；十二月十六尾牙要拜土地公和拜樑神；二三送神，送的是主神觀世音菩薩兼採囤（清塵）；十二月二九辭年（除夕），先要芡安茨粉、插飯春，接著貼春聯，大門一付，大廳一付，貼完了才祭拜祖先。

初一拜素菜，拜完就沒事了，下午搭機回台北。二月十五做總忌，就是所有的祖先在這一天一起做忌。清明節會回去祖厝久一點，因爲雨水多。

七月節的中元普渡也會回去拜，十五拜普渡公，十六北門里普渡。八月十五做總忌，拜完搭下午五點的班機，剛好來得及在台北賞月。冬至是國曆十二月二十二或二十三，也會回祖厝拜拜。

我好奇的問：「爲什麼清明節雨水多，妳要回去祖厝久一點？」「倪仔」不好意思的說：「因爲祖厝年久失修，逢雨必漏啊！」

倪家祖厝座落在後浦的中興路（俗稱的北門街）中段熱鬧地區，一落四櫸頭，廳堂四間房，護龍左右櫸頭四間房，每逢下雨就像在演奏交響曲，她發現「八方雲集」裝水餃餡的四方形保麗龍桶很好用，去要了八個，一到下雨天，就瞅準落點拿去盛（接）雨水；她還在祖厝的深井（天井）蒔花弄草，同學們最愛去那兒翹腳泡茶聊聊天，阿福回金門，第一站一定先去「倪仔」的祖厝探班。

「那妳人回來台北怎麼辦？」

「所以盡量挑沒下雨的日子回來台北啊！我也會拜託對面『時聲鐘錶店』的李台生一家人幫忙看頭看尾。」

這座祖厝，目前是倪家不分男女老幼十六個人共同持有，包括祖父輩的那一層及其子孫，很多人說「共同持有的人太多，就不容易談成改建」，但「倪仔」反而喜歡這樣，因爲如果一下子就決定改建，古厝極有可能很快就不見了，一塊磚一塊瓦一株花一株草都帶者濃濃的家鄉土味，而且「深井向天，大門向路」，兒時同伴想來就來，如果這些都沒有了，「返回家鄉」還有什麼意義呢？曾想過要整修一下解決漏水問題，但搭個屋頂鐵皮，就要花上百萬，而且也不美觀，找縣政府做古厝共同維護，倒也是一個可以考慮的選項。

「倪仔」台北的「家」又是另外一番風景，目前是一屋三貓一個女主人，爲何不婚？她笑著說：「都是被馬英九害的啦！」

「我不想隨隨便便阿貓阿狗找個人嫁，心目中就一直存著馬英九那樣的形象標準，對哪個男生會看得上眼？所以才耽誤到現在，馬英九眞是害我一生！」

但她一點都不遺憾：「除了沒嫁人，該有的我什麼都有，活得理直氣壯。」

台北新店明德路的家是她在台北工作幾十年存了錢買的，三隻母貓也不是她刻意買來養的，最資深的「咪咪」已經20歲了，相當於人類的90幾歲，是「倪仔」的妹妹未出嫁前養的，嫁人之後讓她接收，「妞妞」是「咪咪」生的女兒，都是波斯系列的；摺耳系列的「蓉蓉」則是妹妹的女兒向她表哥要來的，最後也入了她的「貓兵團」，三隻貓都不怕生，甚至有點人來瘋，「咪咪」和「妞妞」也曾托運到金門玩（每隻的托運費才300元），讓她平添不少生活樂趣，回金門期間，妹妹一家人就負責接手照顧新店家裡的貓寶貝，因爲一半也是她們自己的「骨肉」啊。

成長在傳統的大家庭，八個兄弟妹，五男三女，上有兄長，「倪仔」是長女，祖父倪渥，後來戶籍登記變成倪沃，五十幾歲死了老婆，祖母好像是外配（也有可能是印尼華僑），原本嫁到半山（頂堡），老公死了，就由人撮合嫁給祖父，生了三個兒子一個女兒，「倪仔」的父親倪水德是老三，母親盧雅爾本姓許，福建安海人，被「將軍第」盧家收爲養女，「倪仔」小時候並不是住在祖厝這裡，全家租住在浯江街9巷7號，將軍第左前方巷子裡，國中畢業後，去唸一年制的會計技藝專修班，那時小學時期的同學紛紛遠赴台灣就學或就業，白天父母和兄長都到山上種田，感覺自己無所事事，曾經想靠剖蚵維生，但收入並不穩定。

某天到姑媽家，看到她在「褙箔」（糊金紙），覺得好玩又可賺錢，馬上學起來，到唐敏通（麵湯叔仔）哥哥開的「泉源金紙店」拿金紙到家裡褙。

當時後浦有好幾家「金紙店」，「泉源」在橫街仔附近、「啓炎」在城隍廟右前方、「徐根殿」在陳祖厝邊仔、「造福」在馬舍宮附近，我們顏家多半是替「造福丈公」、「泉源」和「啓炎叔仔」褙，「造福金紙店」是沈雪娥老師家開的，她弟弟好像叫沈凡，以前在台北主持電台節目，同時在南京東路一帶開音樂餐廳吧，我還在他的吧台當過調酒師，「倪仔」則只做「泉源」這一家。

「褙箔」的製作流程是這樣的，黃色的金紙（草紙）叫「二五銀」（漑一層金藥水就變成二五金），應該是現在的刈金或大小銀，長條形的，兩頭都要褙，褙完送去金紙店，金紙店裡的大師傅會用大木槌敲一把鋼刀從中切成二個正方形。

「褙箔」時，一頭先用磚頭固定，再整個翻上去用另一塊磚頭壓住，「箔葉」要「析」成一張一張，右手用汲取一些海菜漿糊的大板刷子蘸著「箔葉」快速刷在下面的金紙上，左手抓一張金紙蓋上去褙好，我們家多是女生幫忙「褙箔」，男生幫忙「析箔葉」，海菜像麵線一樣細細長長的，那時很好奇不知能不能吃，煮起來就是很有黏性的漿糊了。

但是「倪仔」研發出一招快速「析箔葉」的妙法：她家裡有個竹製的大吊籃，底部平平寬寬的，她把整包「箔葉」用玻璃紙蓋著，隔著玻璃紙用一個銅幣把它很快輾平，拿掉玻璃紙，用力上下甩動，就變成一張張分開的「箔葉」了，二捆算一件，工錢13元，她一天可以快手快腳的褙一件，很快賺到人生的第一桶「金」——900元，61年（1972年）告別鄉里，坐船到台北打天下，在通用電子公司上班，一做就是30幾年，72（1983）年，覺得想繼續唸點書，在雅禮補校（南華中學的前身）唸夜間部，花十幾萬讀畢業並拿到文憑，有同學建議她再唸空大，但只讀一學期，她認爲沒什麼必要，就中止再上一層樓。

時下很多人怨天怨地怨歹命，「倪仔」覺得她的命很好，一靠子都不必伸手仰仗他人，現在也沒有人會隨便管她支使她，自由自在，靠退休的一小筆錢平平淡淡的過生活，偶爾和老同學敘敘舊，就很快樂了。

距離的拿捏

◎紫燁

世上最遙遠的距離，是一方苦苦進逼，另一方卻退無可退，逼至了懸崖邊，卻見伊人絕然目光，拂袖而去，寧可墜崖。

曾經，我就是苦苦進逼的那一方，因爲那時與女友，分隔兩地求學，我在故鄉，她則負笈北上，由於留在家鄉求學，我成了通勤一族，既沒住宿，也對社團全無興趣，滿腦子想的都是她。

那時的我，寫不出一句詩，卻有滿腔訴不盡的多愁與善感，在通勤路上，我想著她，在火車呼嘯而過的月台，我想著她，我當然不會放任想念蔓延，想念時，我就打電話，不分晝夜地打，祈求能逃離這快把我逼瘋了的思戀。

豈料，我未瘋，她已成狂，剛開始還會和顏悅色的，訴說兩地相思，後來，忙！打報告！社團活動！種種字句出籠，得到的是，她越趨冷淡的態度，我當然聽得出她的不悅及冷漠，於是我打得更勤，唸叨得更兇，管她的飲食作息，把她當成了，我生活全然的重心，全然不知，她已承受不住，這壓迫的情感。

她提了分手，我錯愕的接受，頓失了重心，才驚覺，自以爲是好的，是別人沉重的壓力，開始去學習「生活」，後來，我們復合了，我學會了，給她空間，『距離』是門學問，太放任顯得不夠關心，太緊迫，又會讓人喘不過氣，距離的拿捏，眞的是愛情課題中，不可輕忽的地雷，戒之！慎之！

放不下

◎謝藝雄

名片上，印了很多頭銜，包括背面也密密麻麻，實際上，只有一個正職。

臉書上，介紹自己很多曾經，實際上，只有一個正職。老友聚餐上，講了很多認識的高官顯要，實際上，心理一味自卑得要命。

書庫藏太多的書，有的還沒看完，有的只隨便翻翻幾頁。

舊報紙、舊雜誌，裡面有幾篇寫得很好，覺得值得留存，捨不得丟。舊剪報，一本一本，堆積如山，越堆越高，空間越來越狹窄，怎辦？丟吧，又是不捨。

舊玩具也一堆，舊電器也一堆，有感情了，捨不得丟。

再說那墨寶，永遠會是你擁有的嗎？恐怕不是，落款處蓋了幾十顆印章，傳到你。那些蓋章的人說，「這是我的」，爲什麼現在變成你的？你是否和當時的他們一樣，自信滿滿？

名利，放不下。物品，放不下。

放不下太多，生活品圈太複雜，比較這比較那，坐困愁城，不能滿足，生活是爲別人的觀感而活，日子繃得緊緊的，得不到放鬆。日復一日，年復一年，身體不能承受，心理不能輕盈，垮下來了。

人中有人，物中有物，大千世界，沒有一樣東西可以永遠擁有。

你會再放不下嗎？

我的編輯經驗

◎張旗

三十年前，當我還是大學生的時代，因爲熱愛寫作，加入文藝社團，歷經幹部又編輯社刊，也學會簡易的編輯，當時沒有電腦排版，剪剪貼貼還找人畫插畫，友社校刊社出版常態性單張月刊，缺稿子也來找我們提供稿件，一時也練就快筆，雖無傳世文章，一時應急，生活散文聊勝於無。

那時中部有一份友情廣播雜誌頗受歡迎，國高中時我就投稿給他們，也幸運被編輯採用，限於經費，他們不發稿酬，有許多勞工界的心聲，主持人林先生很喜歡播放鳳飛飛的歌曲，當時竄起的歌星沈雁和江玲等玉女歌手到中部來宣傳，接受林大哥採訪，他都會刊登在雜誌上，並且寄給我他們的合照，帥哥美女的組合，令人心曠神怡。

到了我要編輯刊物了，到林大哥的工作室請教主編張大姐，大姐待人親切，傾其所能教導我各種字體的編排以及美工手法，字體大小漢量尺規格等，眞是獲益良多，稱她是我的編輯老師也不爲過，至今仍感恩在心。

當時林大哥也栽培廣播新人及歌手，傅振輝先生就是由他的助理做起，後來被稱爲酒窩歌手，傅先生目前也在中部某個電台主持節目，我只和傅先生一面之緣。更重要的事和張大姐學了編輯，在往後的日子受用無窮。

大學畢業後返鄉服務，自願接手國中校刊的編務工作，原主編正想卸任，來了一位熱誠的新手，自然歡喜，我們有堅強的團隊，大家也喜歡寫作，工作愉快，即使校對到半夜也不嫌累，因爲經費及篇幅有限，往往有許多好文章需要割捨，也力求每班都有學生的作品刊登，這時修改、美化文章就成爲編輯重要的工作了。

一年後，到金門當兵兩年，又返鄉服務，繼續擔任主編。學校換校長，有新的想法，放學後有幾回到校長室開會到天黑，終於找到彼此磨合的要點和方向，現在想想，校長管到這個區塊有必要嗎？最後還是主編裁決哪些是可用的文字，還好不必再請大人過目。

那個暑假有位英文科女教師，旅遊美西十三天，回來後寫成洋洋灑灑的兩萬字旅遊文章，一下子拿過來給我，要求刊登，因爲早已截稿，加上篇幅有限，那一期恐怕擠不下她的文章（本校有發給稿酬），我說下學期再刊登可否？她竟然變臉，極度難看的拿回她的稿件，並丟下一句話：「你給我記住！」我這菜鳥在當時的情境下，竟然回她一句：「好，我會記住。」她認爲這都是我的錯，就不能擠掉一些學生的文章來刊登她的，但我知道自己該怎麼做，不畏壓力與人情，後來她一直沒和我說話，下個學期也沒再拿出文章來。

這是編輯經驗中一段難忘的插曲。

後來轉到高中任教，也指導過校刊社兩年，學生編刊物都由印刷廠美工社的大哥大姐指導，我那土法煉鋼的方式早該淘汰了。

當年中縣文化中心和文藝作家協會合作每年出版一期「中縣文藝」在各縣市文化中心的刊物中算是跑在前頭，由全縣各地文友來稿，不分名次刊出，我有幸參與十三期和十四期的編務和審稿，還找校友做電腦美工，有一些小成果。

不料第十四期的中縣文藝竟然成爲最後一期。那一年之後，全國各地陸續舉辦文學獎，所以出版的內容都是得獎的文章，要看到閒話家常或平常文章是沒機會了，得獎文章總是有太多雕琢的痕跡，編輯也換人了。

經過多年後，再看那些得獎的文章，甚多竟然味如嚼蠟一般，甚至看不下去，我也早已和編輯這個角色告別，做一位單純的創作者，回顧那些編輯歲月，有風有雨，也結交不少良師益友，眞是值得感恩了。

島嶼天青

【小說連載】

◎陳長慶

添丁嫂居住的古厝，除了打掃得乾乾淨淨外，也爲兒媳準備好新的枕頭和被褥。並在大門貼上「日麗風和門庭有喜　月圓花好家室咸宜」的對聯，也在門眉上掛上象徵喜事的紅布條，更在兒媳的房間貼上「金屋春濃花馥郁　瓊樓夜永月團圓」的洞房聯。如此，更增添了許多歡悅的喜氣。

可是，原本說好上午可以抵家的兒媳們，則始終不見他們回家的身影，於是添丁嫂開始急了，逢人便問飛機怎麼還沒到。萬富指著太武山頭告訴她說：「妳看到沒有，整個太武山全被濃霧籠罩著，機場又靠近海岸線，山霧海霧都來攪和，到處都是白茫茫的一片。機場的能見度可能還達不到飛機降落的標準，所以必須等出大太陽或是吹北風，才能讓濃霧散開，飛機才敢降落。」

「那要怎麼辦、怎麼辦？」添丁嫂鎖緊眉頭，不停地在原地踏步，急躁的情緒全寫在臉上。

「妳急有什麼用？一切得看老天幫不幫忙了，說不定等一下太陽出來濃霧散去，飛機就可順利地降落。」萬富安慰她說。

「如果濃霧不散，飛機不能降落，那要怎麼辦？」添丁嫂擔心地問。

（一九〇）

副刊投稿請務必附眞實姓名、身分證字號、地址、電話、金融機構帳號（首投請附存摺影本），以數位檔逕寄投稿信箱art.kmdn@gmail.com。收稿後恕不退件，亦不接受手寫稿。　責任編輯／張建騰

《星期人物》

李增宗－開荒育種有成 金門農牧史留美名

李增宗71歲才開始習畫，如今82歲展現成果，1972年當選全國十大傑出青年。（陳永富翻攝）

年籍：82歲、金寧鄉古寧頭北山人
現居：台中市
學歷：金中初中、金門高中、台大農藝系
經歷：曾任金門縣政府農試所所長、縣府建設科長、經濟部農業局科長、輔導會技師、農委會簡任技正兼農政科長。1973年全國十大傑出青年

◎撰文：陳永富

凡走過，必留痕跡。金門農業發展史上，李增宗居功厥偉。

李增宗服務金門農試所15年、建設科長2年，任內輔導畜牧生產、豬隻人工授精品種改良，並主持高粱、地瓜、玉米等作物品種改良，先後育成高粱金選3號純系、金門5號雜交種，使高粱單位產位提高21%至49%；甘藷金門3、4、5號，單位產量較原有最佳在來種高出2.4倍；玉米金門雜交5號等，單位產量倍數成長。任內並研訂金門第一、二期4年經建計畫，對土地改良與全島性土壤肥力測定，施行複合肥料試驗與全面利用，促進全面增產。並倡辦企業性養雞事業，開創金門大規模養雞先河，以及開發后壟等農場，對金門農業發展貢獻極大，民國62年獲選為全國十大傑出青年。

民國101年5月，由時任宜蘭縣金門同鄉會理事長的么弟李增河推薦，獲選金門高中傑出校友表揚。

出生古寧頭北山的李增宗幼時家境清苦，他3歲時日軍占領金門，更度過8年悽慘歲月，非但沒辦法念書，身為長子，他還得上山種地撿柴、下海撿拾海苔養豬與佐餐，不時還得徒步走到5公里遠的日軍新建機場叫賣花生米，幫忙維持家計。

直到民國38年，李增宗斷斷續續完成小學課程，並獲金中初中聯考榜首，但入學不到2個月，就爆發慘烈的「古寧頭大戰」，國共兩軍屍橫遍野，李家房屋毀於砲火，他被迫休學，全家遷離面目全非的古寧頭，至金城投靠姑媽，擠住一間小廂房。當時他一面協助父親在金城街角擺攤賣香菸糖果賺點收入、一面抽空返回古寧頭種點花生地瓜，但收穫不佳，被列入救濟貧戶。

次年經金中校長許績銓勸導，並特別優免學雜費，李增宗始再度入金中春季班就讀。初中二年半時間，他捨不得花錢買課本，靠上課專心聽講並勤作筆記，再利用點滴時勤學複習記誦，每學期保持第一名成績，於初二下學期全校學術競賽榮獲國文、英語、數學3科考試第一名及總分優勝，校方也才發現品學兼優的李增宗竟然買不起課本。而後他以該春季班20名學生中，唯一正取第2名考上金門高中，其他同學多降級或改讀簡易師範或投筆從戎。

民國44年，李增宗以全校第2名從金門高中第2屆畢業，獲保送台灣大學，原可選讀醫學系或其他熱門科系，但農家出身的李增宗選擇念農藝學系。48年他25歲時台大畢業，才利用一筆800元獎學金，買了平生第一支手表瑟唐娜（Certina），且一戴20多年，且今仍完整保留當紀念。

他預官役畢，即返回金門貢獻所學，歷任農試所技正、所長、縣府建設科長等職；其中任職金門農試所長達15年，當時金門仍籠罩在中共砲火威脅下，工作艱鉅，他帶頭開荒拓墾，打造農試所全盛時期。67年10月，他被借調遠赴沙烏地阿拉伯農技團為期2年，兼長沙國西部卡森地區農技分團業務，主持他拿手的雜糧作物試驗改良及繁殖指導，讓台灣農技團聞名世界。返國先任輔導會技正、再調經濟部農業局科長，農委會農政科長。

李增宗在金門農試所任內，最大的成就是日以繼夜帶著助理、工人，不分寒暑苦幹實幹，將黃沙漫漫荒涼貧瘠的土地試驗改良，種出欣欣向榮的五穀雜糧。民國51年，他將后壟一片雜草叢生的廣大荒地，開闢成具規模的種苗繁殖場，如今是農試所所在。54年他將金城鎮東門外一塊長年積水的黑土區沼澤地，改良成栽培水稻的良田，所產「香仔米」年年供應先總統蔣公食用。56年將太湖一片沙州改良成農試所第二個種苗繁殖中心。並透過空運雛雞、農試所代為保溫育雛及免費防疫注射等措施，開創並推展金門養雞事業。也在一片奚落指責聲中，擇善固執完成金門3號高粱選種，以及適宜釀酒抗風耐旱金門5號雜交高粱的育成推廣，使金門高粱從原年產2000公噸，一躍突破5000公噸。今日之富康、惠民、裕民、慈湖等農莊，也是他當年建議政府辦理土地重劃，將公有荒地開放農民放領拓墾而成。

李增宗說，民國85年他任農委會農政科長，因長期工作壓力過重罹患12指腸潰瘍，一度送台中榮總急診；86年他二弟心肌梗塞猝逝，他乃毅然請辭，獲准退休，當時他63歲。

李增宗退休後移居加拿大溫哥華8年，民國93年遷回台灣居住台中，與妻郭雅玲遊山玩水、享受人生。71歲開始潛心書畫，80歲出版《緣：李增宗彩畫人生》，過去沒人知道他會繪畫，如今彩墨功力展現成果令人驚豔。

李增宗不忮不求，提早2年退休，放棄即將可領到的公教人員18%優惠利息存款；離開加拿大客居地前，加國政府通知他每月可領1,500元加幣老人年金，他也放棄，選擇落葉歸根回台灣。「我生於貧困之家，又逢連年戰亂，能有今日悠遊自在生活，夫復何求？」

33年前，李增宗接受十大傑出青年表揚，當時他以：「人貴自助而後能得多助；貧不足怕，賤樸實難求。」與有志青年共勉。如今看來，實是他一生勤儉、苦學、自助人助的寫照。

前人種樹、後人乘涼。金門農林漁牧發展縮影，處處留有李增宗當年胼手胝足開荒有成的痕跡。

《浯事吾聞》

「金門智慧島」何時美夢成真？

上、中央大學教授陳慶瀚提出「金門智慧島」倡議書；下、金門無線基地台建設屢遭居民抗議。（陳永富攝）

◎撰文：陳永富

旅台中央大學教授陳慶瀚今年5月16日提出「金門智慧島」倡議書，主張結合在台灣各領域的金門傑出科技人才，發揮產官學界資源連結，提出金門智慧島的藍圖規劃和設計，引領金門政策走向，並運用多方人脈，吸引商界資金和業界技術投注金門智慧島建設。

陳慶瀚博士認為，智慧家庭、智慧城鄉、智慧島是金門智慧島的3個循序漸進發展階段。而智慧島的規劃須將主客易位。先在政策的支持下，引進產業資源從事智慧家庭平台（包含硬體基礎建設和軟體服務框架）的開發、建置。一旦平台建置完備，商業模式成形，方能吸引眾多廠商導入各種智慧家庭的產品和服務。再由政府進行資源整合、橋接和加值利用，輔導民眾藉此服務平台創新應用，擴大利基，並藉金門地理和政治位置的優勢，將商業模式授權或行銷至台灣和大陸，進而形成永續經營模式。

陳慶瀚「金門智慧島」倡議專業且具前瞻性，但要實現並非易事，此點觀諸縣府推動「金門無線島」喊了多年、也建置多年，但現有金門無線寬頻網路效益不如預期，金門民眾使用無線網路，多有品質不佳、速度不穩，易受干擾、頻寬不足、上網速度慢、瀏覽網頁不順暢等諸多問題可為印證。

早於民國93年，李炷烽縣長即確立了提供免費無線網路的施政方針。並自95年起引進台中的中華金廈聯網公司，以BOT方式承攬全島無線上網工程，打著「金門無線島，世界跟著跑」的口號，希望上網覆蓋率達到99%以上，讓全縣各機關、學校、村莊等都有無線訊號，供民眾以會員付費方式向廠商申請使用，同時在車站、圖書館等公家機關、公共場所建置「愛台灣免費無線網路iTaiwan」。但該無線島BOT案成效不彰，去年合約到期後宣告失敗，黯然退場。

為落實陳福海縣長「科技生活智慧島」政見，縣府續推「金門縣智慧城市推動計畫委託規畫案」。今年5月26日，李鎮宇博士在該結案簡報亦建議，解決行動上網普及與資訊互通，基本智慧建設是金門智慧島當務之急。

不過據指出，縣府與中華電信合作，希望藉由在各縣府機關用地廣設無線電信基地台，提高上網覆蓋率的電信基礎建設，就遭遇附近民眾的抗拒、甚至機關內部員工的反對。以致金門部分地區電信信號不良，經常被對岸中國移動訊號覆蓋。

「要馬兒好，又要馬兒不吃草！」是無法兼得的。金門無線島要美夢成真，除須政府決策與投注資金積極推動，亦得善加宣導，化解民眾對無線基地台的持疑甚至誤解，政府與民間攜手合作，否則又會是虎頭蛇尾一場空。

異鄉鬢影

◎撰文：陳永富

桃園市10月辦理金門體驗學習營

◎桃園市政府青年事務局委由桃園市浯江金門同鄉會承辦「金門體驗學習營」，訂今年10月下旬帶領40位就讀、就業或設籍於桃園市的15至35歲青年與學生，至金門實地體驗戰地歷史、閩南文化，並藉以培訓青年學習引導及團隊合作技能。

桃園與金門為姐妹縣市。桃園市政府鑑於去年辦理「馬祖體驗學習營」成效良好，今年決定委由積極推廣金門民俗活動的桃園市浯江金門同鄉會承辦10月22至25日的4天3夜金門體驗學習營。

桃園市浯江金門同鄉會理事長李寧源表示，桃園與金門地區的關係匪淺，是不少金門居民遷居台灣的首要選擇。為增進桃園、金門兩地來往交通，同時讓青年學子親身體會金門閩南文化的特殊性，因而籌辦「金門體驗學習營」。

初步規劃金門體驗學習營包括：文化歷史探索、戰地民情探秘、閩南風情體驗等行程。工作人員將帶領學員實際踏查學習、深入金門各角落，以最親近金門土地的方式，認識金門自然生態、人文風情、與特殊的戰地、閩南文化。再透過活潑的分組討論及老師指導，讓學員深度了解金門。

桃園市長鄭文燦非常重視「金門體驗學習營」此活動，並盼望經由青年學生至金門體驗戰地歷史、閩南文化，拉近桃園與金門的距離，兩姐妹縣市今後並將再多辦理類似交流活動。

我最心愛的玩具

中正三〇三　林芝

我最心愛的玩具就是姐姐送我的熊熊。因為有一次無意間發現姐姐拿一個熊熊在玩，我覺得牠很可愛，所以我就去央求姐姐說可不可以送給我，姐姐就說：「那你幫我按摩，我就送妳這隻小熊。」之後我就乖乖地幫姐姐按摩，好不容易才得到這隻熊。

這隻心愛的小熊是米白色，嘴上總掛著溫暖的笑意，還圍著一條紅色格子狀的圍巾，特別鮮豔，牠的大小是我一個手掌的大，當我把牠抱在手上時，覺得牠摸起來很柔軟又很香，而且牠的手掌有磁鐵可以吸在金屬上，我覺得很有趣，牠還有一個特別的設計，就是牠的後面有一個拉鍊口袋，可以裝我心愛的小東西及我的小秘密。

這隻小熊帶給我很多美好的時光，我常常都會把牠包在我的外套，當作我的小寶貝，還會跟牠一起玩遊戲和教牠跳舞，有一隻這麼可愛的小熊，我很開心，希望牠可以每天陪我玩、陪我跳舞，也可以一直當我最棒的小寶貝。

全家出遊

金鼎三〇一　呂宥葳

今天是全家出遊的日子，我們參觀的地點是中山紀念林。我們從家裡出發，經過酒廠，之後就到了目的地。

我們先參觀蔣經國先生紀念館，館內陳列經國先生年輕時英勇的照片、衣物，都是經國先生常用的日常用品，還有一些戰爭殘留下來的遺物，讓遊客知道打仗的經過。

接著，我們又參觀了乳山遊客中心，裡面有許多鳥類的標本，讓我看得目不轉睛，裡面除了有標本，還有香噴噴的茶葉蛋香，也有冷冰冰的冰棒。

這一趟旅遊，讓我感受到以前打仗有多麼恐怖，多麼辛苦，也讓我學到了要好好珍惜現在沒有打仗的生活。

我開了一家店

寧中小三〇一　曾宇昊

我想開一家雜貨店，我要把它蓋在我家的前面，雜貨店的店名我決定要叫它「方便商店」，因為很多商品都可以從我的店裡直接買到。

我的店裡有各式各樣的零食、玩具，應有盡有，不管要買什麼都買得到，東西都很便宜，只要十到五十元，不管是誰都買得起。

我要把物品的價錢通通降低，這樣顧客都會來這裡買東西，如果帶的錢不夠，就算他比較便宜一點，這樣就會有很多客人來這裡買東西，很快的客人就會愈來愈多。

賺的錢我打算把這些錢給需要幫助的人，如果有剩的錢，我要佈置一下雜貨店，或是存起來，我覺得當雜貨店老闆是最棒的工作。

縮身歌

沙小三〇二　陳政彥

「夫」字縮頭「天」空白，
「申」字縮尾理「由」多，
「天」字縮腳「工」人忙，
「子」字縮手開飯「了」。
中國文字學問深，
藏頭縮尾樂趣多。

小學生投稿信箱 primary.kmdn@gmail.com，來稿請以word格式，並書明學校、姓名、班級。　　責任編輯／呂士昂

與林全座談7休1 媒體勞資各有話說

【中央社記者溫貴香台北19日電】行政院長林全今天鎖定7休1議題與相關團體座談，媒體勞方代表鄭雅慧認為不應有特例，籲資方重視人力配置；但資方代表羅國俊說，沒有人要把特例變常態，在守法不可能才適用。

媒體勞方代表、民間全民電視股份有限公司企業工會理事長鄭雅慧說，勞基法是最低標準，遵守勞基法第36條到底有甚麼困難？沒有任何特例可當特例。以奧運轉播，現在就可以知道下一個4年奧運在東京，不能只派1組或1組半，資方應重視人力配置問題，不該拿希望法令彈性放寬運用。

壹傳媒電視廣播股份有限公司企業工會理事長鄭一平也說，法律還是回歸人性，遇到重大災變，第一線記者都有加班的需求，但資方是否給予聲援或支持。舉例而言，八八水災南部記者在災區工作20天沒有休假，這種高壓狀況記者的心智是健康嗎？

新北市聯合報股份有限公司工會常務監事徐國淦說，不反對7休1，根本之道應該修法解決，而不是用行政解釋、用行政裁量權解決。

媒體資方代表、台北市報業商業同業公會理事長羅國俊說，新的裁量基準是否有特例的必要，以奧會為例表示，台灣拿到採訪證20張，如果拿到金牌的許淑淨當天奪金那一刻剛好是同事7休1的時候，沒有人進去採訪或報導，請問這個事情合理嗎？

如果加入特例會不會變成常態？羅國俊說，他接觸的報業公會沒有人想要把特例變常態，是在要守法而不可得、要守法而不可能的情況下，才願意適用這個事情，如奧運或很多國際影展，要派10名記者去也不可能，如果要僵化守住那個標準，怎麼去採訪，滿足讀者知的權益。

政府原訂1日起實施「7休1」新制，引發運輸業等反彈，行政院7月底決議，要求勞動部兩個月內透過發布解釋性裁量基準，確保勞工權益。

陸女子十公尺跳水奪金 任茜年僅15歲

2016年里約奧運女子單人跳水10公尺跳台項目，由年僅15歲的中國大陸選手任茜奪下金牌，這是中國大陸代表團在本屆奧運第20枚金牌。（中央社）

105年8月20日
CH33 名城有線電視地方資訊台節目表

時間	節目	時間	節目
07:00~08:00	名城報報	16:00~17:00	頭家開講 法扶新知
08:00~09:00	金門故事島舞動的彩蝶	17:00~18:00	名城報報
09:00~10:00	咱ㄟ好厝邊 樂聲響起	18:00~19:00	金門故事島舞動的彩蝶
10:00~11:00	頭家開講 法扶新知	19:00~20:00	咱ㄟ好厝邊 樂聲響起
11:00~12:00	名城報報	20:00~21:00	金門縣家庭教育中心 4128185 專線宣導
12:00~13:00	金門故事島舞動的彩蝶	21:00~22:00	頭家開講 法扶新知
13:00~14:00	發現金門 大導小島	22:00~23:00	名城報報
14:00~15:00	2016父親節感恩音樂會 金廈情率	23:00~24:00	金門故事島舞動的彩蝶
15:00~16:00	咱ㄟ好厝邊 樂聲響起	24:00~01:00	咱ㄟ好厝邊 樂聲響起

責任編輯／呂士昂

聞

傅府沈老太夫人

於中華民國一〇五年八月十日（農曆七月初八日）辰時壽終內寢距生於中華民國十三年九月二十九日（農曆八月十六日）享壽九秩有三齡謹擇於中華民國一〇五年八月二十三日（農曆七月二十一日）星期二中午十一時三十分假金門縣殯葬管理所懷恩廳設奠家祭十二時舉行公祭隨即發引安葬於金山公墓

謹此奉

名譽主任委員：張景森
主任委員：陳福海
副主任委員：洪麗萍
委員：楊鎮浩 李鐵和 謝偉松 張忠民 文水成 張雲德 王秀玉 董華安 李應文 梁惠群 陳美齡 許維民 許績才 歐賛隊 傅啓澤 金城鎮西門里中興路二十九巷四號 金門縣金城鎮北門里中興路146巷25號、26號（永成特產行）
總幹事：許績才
副總幹事：楊雨川
聯絡處：金門縣金城鎮北門里中興路146巷25號、26號（永成特產行）
電話：（〇八二）三二七－五六七
行動電話：〇九三三－六九九－六六九

吳成典 黃奇 林德恭 劉湘金 王必勝 王仁炳 黃景舜 楊耀芸 許乃祥 顏水坤 許寬 李錫隆 李增財 葉媚 翁自保 陳永明 李謙 陳世保 許志忠 李文良 許鴻志 王登緯 許華玉 洪若珊 董進德 洪俊裕 洪鴻源 郭嘉福 陳滄源 董電話：（〇八二）三二七－五六七 洪俊裕 洪鴻源 電話：（〇八二）三二五－八一二 行動電話：〇九三三－六九九－六六九

張金成 廖俊仁 杜世萌 蔡流冰 許偉宏 許清木 許仁炳 許慶豐 盧根陣 楊肅凱 陳國 陳天順 楊車正 楊肅 謝東龍 許傳豫東 王漢文 蔡其朝 楊永立 蔡春生 許建中 唐麗謙 陳其輝 蔡水游 洪允典 陳大鵬 陳滄源 李常來 吳惠龍 許丕棋 蔡輝忠 蔡秋旺 李文要 蔡金珊 汪仁水 邱天助 蔡永樹 周志民 胡凱宇 葉水欣 陳澄輝 許丕湖 翁文仁 陳西村 李光前 石兆瑞 許丕湖

林芳旋 劉湘金 王必炳 黃景舜 楊肅凱 顏天順 許傳豫東 王漢文 蔡其朝 張瑞心 楊文雪 許一傑 李謙 恭斌 陳永明 陳世榮 陳大鵬 楊慧明 李文良 許鴻志 王登緯 許華玉 洪若珊 吳增允 楊耀芸 許乃祥 顏水坤 許寬 李錫隆 李增財 葉媚 翁自保 陳永明 李謙 恭斌 陳世榮 陳大鵬 楊慧明 李文良 許鴻志 王登緯 許華玉 洪若珊 董進德 洪俊裕 洪鴻源 郭嘉福 陳滄源 董電話：（〇八二）三二七－五六七 洪俊裕 洪鴻源 電話：（〇八二）三二五－八一二 行動電話：〇九三三－六九九－六六九

傅府故沈老太夫人治喪委員會 謹啟

謝啟

顯考四代大父張公諱秋沐府君之喪

渥蒙張省主席、陳縣長、楊立委、洪議長及各界長官暨姻親戚友、鄉親、宗親、親臨弔唁或寵賜輓幛厚儀，雲情高誼，歿榮存感，謹申謝悃。

孙鑒

伏維

棘人：千培暨媳孫等泣啓

謝啟

顯考五代大父陳公諱永壽府君之喪

渥蒙張省主席、陳縣長、楊立委、洪議長及各界長官暨姻親戚友、鄉親、宗親、親臨弔唁或寵賜輓幛厚儀，雲情高誼，歿榮存感，謹申謝悃。

孙鑒

伏維

棘人：耀光 耀鑽 耀信 耀成 耀文 至 暨媳孫等泣啓

金門第一品牌 聖祖食品 徵

1 餐飲人員
2 門市人員 長期工讀可
3 倉管人員
4 包裝人員
5 會計人員
6 行政人員
7 儲備幹部
8 水電技工

意者自備履歷送至聖祖食品／082-323456蔡先生

售

金城西海路三段23號三樓透天厝店面住家各一棟。金湖新頭段（金湖國中後面）自然村建地，洽0978128828

誠徵

鐵工師傅數名待優享勞健保勞退(0987422300洪、0952976750劉

好店面

位於武德新莊自強路商業區，透天三角店面，意者面議(0935-463-587

聞

族寅學鄉友世戚親姻

顯祖妣六代大母傅門沈氏孺人 閨名能理

慟於中華民國一〇五年八月十日（農曆七月初八日）辰時壽終內寢距生於中華民國十三年九月二十九日（農曆八月十六日）享壽九秩有三齡

承重孫 仰洹 不孝男 聰禾 孝媳 蔡能鳳、陳玉春 孝女 明梨率孝孫等隨侍在側親視含殮遵禮成服停柩在金門縣殯葬管理所五福堂謹擇於中華民國一〇五年八月二十三日（農曆七月二十一日）星期二中午十一時三十分假該所懷恩廳設奠家祭十二時舉行公祭隨即發引安葬於金山公墓

誼 哀此訃
（恕不另訃）

叨在

承重孫：仰洹
承重孫媳：莊美珍
孝男：【明輝】 聰禾
孝媳：蔡能鳳 陳玉春
孝女：【明蟬】 明梨（適陳）
孝女婿：陳朝經
孝孫：【仰杰】 歲麟
孝孫媳：謝燕潔
孝孫女：貞蓉（適呂） 貞萍（適顏） 貞娜（適董） 盈綺（適陳）
孝孫女婿：呂福良 顏仁義 董【俊萍】 陳景翰
孝義孫女：許輔辰
孝義孫婿：黃建勳
孝曾孫：承彥
孝曾孫女：曉筠 亭語 苡晴
夫胞兄：【炳榮】 【炳寬】
夫胞兄嫂：許【錦鳳】 楊【美珠】 【炳文】
夫胞弟：【炳西】
夫胞弟媳：蔡【怨】
夫胞姐：【金蓮】（適李）
夫胞姐夫：李【榮生】
夫胞妹：【龍鳳】（適蔡）
夫胞妹夫：蔡石崇
孝侄：明煌 聰欽
孝侄媳：蔡翠嫌 林淑惠
孝侄女：明華（適石） 明珍（適藍，在大陸） 豔秋（適蕭）
孝侄女婿：石朝木 藍聚宗 蕭村羅
孝外甥：李【清海】 蔡安全 蔡安國 蔡安翔
孝外甥媳：吳能招 徐團春 劉瓊姿 鍾金花
孝外甥女：蔡淑媛（適謝） 蔡淑瑾（適詹） 蔡淑燕
孝外甥女婿：謝豐土 詹堡堂
孝侄孫：仰廷 佳叡
孝侄孫女：貞如（適王） 貞倫（適劉） 貞菁（適葉） 詠晴（適王） 佳蒨
孝侄孫女婿：王錫圭 劉俊權 葉佳信 王照閔
孝外孫：陳【珮媛】
孝外孫女：石懷仁 石宏仁
孝外孫媳：何惠珍
孝外孫女：石穎仁 石怡仁 蕭文慎（適Di-Lu） 蕭琇文
孝外孫女婿：石璋暨媳孫等泣啓 迪 祿（在印度）
孝侄曾孫：立丞
孝侄曾孫女：呂睿 呂澤 顏霆 顏豪 董子毅
孝外曾孫：董子綺（適蔡）
孝外曾孫女：蔡家倫
孝外曾孫婿：王立衡 石璋昕 蕭迪晟（在印度）
孝外侄曾孫：石璋榕 石璋安 劉馥萱 劉聿晏
孝外侄曾孫女：
孝外玄孫：蔡東哲

（族繁不及備載）

北門里鄉親代表：
傳啓澤 盧漢章 陳介尊 鄭火源 黃登堅 黃朝根 董天福 吳進山 傳恭春 李增智 李福山 陳火炎 董華民
李清楠 林克崢 蘇榮地 張明秋 李清庭 郭嘉福 薛德清 徐炳坤 徐聲良 黃國泰 傳永泰 陳天成 洪繼仙
莊水金 盧茂德 趙江城 許績才 顏達仁 盧漢良 張克全 周浯斌 鄭新民 楊炳氣 陳增財 顏及人 唐惠清
王天賜 陳世耀 倪國平 陳贊生 洪榮華 王志雄 李有忠 林天生 鄭永仁 鄭永樂 楊有成 林國權 林長獻
楊土金 洪金木 李文章 林李超 許天順 馬水源 黃永安 馮永泉 李錫南 李成志 許恒商 鄭根文 許勵宏
吳鼎仁 黃延塔 許堅墩 許水生 李仁土 周哲民 洪鴻源 吳清安 倪國煥 許燕成 林天成 洪立人 傳天明
周漢威 許方誠 李增潤 李建仁 張克成 洪振益 胡根結 李炎猛 林成溪 傳天生 李榮強 吳多芳
李建仁 許志銘 陳文貴 吳炳炎

西門里鄉親代表：
許乃祥 石兆瑜 沈富春 李炎憲 李世榮 歐陽有格 洪水汀 陳滄源 李常來
蔡天送 李維平 蔡輝善 蔡輝信 翁文要 蔡金珊 汪仁水 邱天助 蔡永樹 周志民 胡凱宇 葉水欣 陳澄輝
葉長雯 楊雨川 洪志榮 陳華山 唐敏添 邱華山 紀成罡 汪精毅 翁文仁 陳西村 李光前 石兆瑞 許丕湖
陳建置 王添洲 楊再人 楊淑明

賴羅傳宗親代表：（從略）

喪宅：金門縣金城鎮西門里中興路二十九巷四號
聯電話：（〇八二）三二七－五六七
絡處：金門縣金城鎮北門里中興路146巷25號、26號（永成特產行）
電話：（〇八二）三二五－八一二 行動電話：〇九三三－六九九－六六九

泣啓